



Creación de una arquitectura de alta disponibilidad y recuperación de
desastres con métodos nativos e híbridos para bases de datos de Microsoft
SQL Server en Amazon EC2

AWS Guía prescriptiva



AWS Guía prescriptiva: Creación de una arquitectura de alta disponibilidad y recuperación de desastres con métodos nativos e híbridos para bases de datos de Microsoft SQL Server en Amazon EC2

Copyright © 2026 Amazon Web Services, Inc. and/or its affiliates. All rights reserved.

Las marcas comerciales y la imagen comercial de Amazon no se pueden utilizar en relación con ningún producto o servicio que no sea de Amazon, de ninguna manera que pueda causar confusión entre los clientes y que menosprecie o desacredite a Amazon. Todas las demás marcas registradas que no son propiedad de Amazon son propiedad de sus respectivos propietarios, que pueden o no estar afiliados, conectados o patrocinados por Amazon.

Table of Contents

Introducción	1
Arquitectura de un solo nodo de SQL Server en Amazon EC2	2
Tipos de instancias	4
Almacenamiento	5
Consideraciones sobre Amazon EBS y Amazon S3	7
SQL Server en Amazon FSx para Windows File Server	10
Opciones y consideraciones de HA/DR	11
Administrar los recursos de alta disponibilidad y recuperación de desastres en AWS Backup	12
Utilizar AWS DMS para HA/DR	13
Utilizar AWS Application Migration Service para DR	16
Consideraciones adicionales	16
Escenarios de recuperación de desastres	18
Un error de zona de disponibilidad	18
Un error de región	19
Casos de uso comunes	21
Diagramas de arquitectura de SQL Server en Amazon EC2	25
Arquitectura HA/DR de dos nodos con clúster de grupos de disponibilidad Always On (región única, AZ múltiple)	25
Arquitectura HA/DR de tres nodos (región única, AZ múltiple)	26
Arquitectura HA/DR de cuatro nodos con clúster de grupos de disponibilidad distribuida Always On (multirregional, AZ múltiple)	27
Arquitectura HA/DR de tres nodos con un solo grupo de disponibilidad (multirregional)	28
Arquitectura HA/DR de tres nodos con envío de registros (multirregional)	29
Opciones de restauración	30
Uso de Amazon S3	30
Uso AWS DataSync y Amazon FSx	31
Uso de la puerta de enlace de archivo de Amazon S3	32
Próximos pasos y recursos	34
Apéndice: Tipos de almacenamiento SSD de Amazon EBS	36
Historial de documentos	39
Glosario	40
#	40
A	41
B	44

C	46
D	49
E	54
F	56
G	58
H	59
I	61
L	63
M	64
O	69
P	72
Q	75
R	75
S	78
T	82
U	84
V	84
W	85
Z	86
.....	lxxxvii

Creación de una arquitectura de alta disponibilidad y recuperación de desastres con métodos nativos e híbridos para bases de datos de Microsoft SQL Server en Amazon EC2

Ram Yellapragada y Alysia Tran, Amazon Web Services (AWS)

Febrero de 2022 ([historial de documentos](#))

Microsoft SQL Server tiene muchas opciones nativas para admitir la alta disponibilidad (HA) y la recuperación de desastres (DR), a fin de garantizar la continuidad empresarial de las cargas de trabajo de sus bases de datos. En esta guía se describe la configuración ideal para SQL Server en Amazon Elastic Compute Cloud (Amazon EC2) en la nube de Amazon Web Services (AWS). El realojamiento de SQL Server en Amazon EC2 proporciona un sistema autogestionado en el que puede retener el control total sobre las operaciones y la configuración de la base de datos.

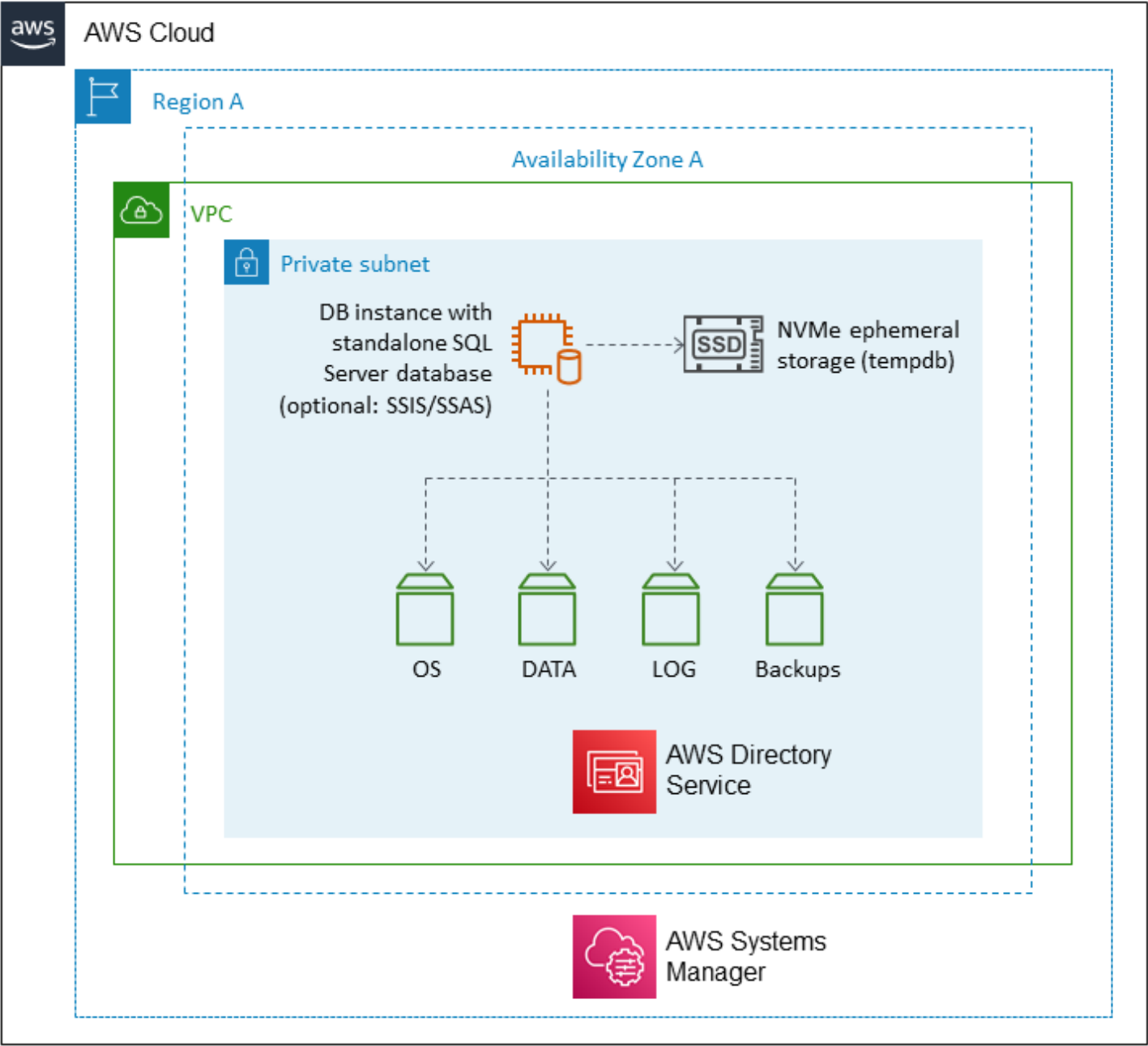
La guía analiza las opciones híbridas HA/DR de SQL Server, que incluyen varios servicios de AWS e infraestructuras, y proporciona orientación sobre los componentes y la configuración de la infraestructura, incluidas las clases de instancias, las opciones de almacenamiento, la configuración y la configuración de HA/DR. En este documento también se explica cómo una estrategia de alta disponibilidad y recuperación de desastres podría encajar en un ejemplo de caso de uso que tenga requisitos específicos de objetivo de tiempo de recuperación (RTO) y objetivo de punto de recuperación (RPO) específicos, y cubre algunos escenarios de recuperación, incluidos los diagramas de arquitectura pertinentes. Esta guía no proporciona soluciones diseñadas para aplicaciones o requisitos específicos. Presenta algunas opciones de alta disponibilidad y recuperación de desastres basadas en el RTO y el RPO, para que pueda elegir una arquitectura que se adapte a sus necesidades.

Además, como ejercicio de calibración, la guía define las opciones de HA/DR para una carga de trabajo típica de procesamiento de transacciones en línea (OLTP) de SQL Server y proporciona una comparación paralela de estas opciones. Para obtener información sobre el realojamiento de SQL Server en AWS, consulte la sección de [Amazon EC2 para SQL Server](#) de la guía Migración de bases de datos de Microsoft SQL Server a AWS Cloud. Para obtener información sobre otras opciones de migración, consulte la sección [Estrategias de migración de bases de datos de SQL Server](#) de esa guía. Para obtener más información, consulte la sección [Próximos pasos y recursos](#).

Arquitectura de un solo nodo de SQL Server en Amazon EC2

El siguiente diagrama ilustra una arquitectura recomendada para un servidor SQL Server de nodo único en Amazon Elastic Compute Cloud (Amazon EC2) antes de añadir soporte para alta disponibilidad (HA) y recuperación de desastres (DR).

En esta arquitectura, la base de datos de SQL Server se implementa en una instancia EC2, mediante una imagen de máquina de Amazon (AMI) para SQL Server y volúmenes separados para OS, DATA, LOG y copias de seguridad. El almacenamiento rápido de memoria no volátil (NVMe) se adjunta directamente a la instancia EC2 y se utiliza para la base de datos tempdb de SQL Server. AWS Directory Service se utiliza para configurar la autenticación de Windows para la base de datos de SQL Server. También puede utilizar AWS Systems Manager para detectar e instalar parches y actualizaciones de SQL Server.



En la tabla siguiente se resumen las recomendaciones para configurar esta arquitectura. Estas recomendaciones se analizan en detalle en las secciones siguientes.

Tipos de instancia/AMI	Tipo de instancia optimizado para Amazon Elastic Block Store (Amazon EBS) para rendimiento
------------------------	--

	• NVMe para almacenamiento de instancias (temporal) • AMI de Amazon EC2 para SQL Server
Edición de SQL Server	• Edición Developer de SQL Server (sin producción) • SQL Server Standard y Enterprise Editions (producción)
Tipo de almacenamiento	• Amazon EBS • NVMe (tempdb) (gp2/io1/io2)
Volúmenes	• SO • DATA • LOG • tempdb • Espacio de Scratch para almacenar y descargar copias de seguridad
Opciones de DR	• Amazon EC2 • Instantáneas de Amazon EBS • Copias de seguridad nativas de SQL Server

Tipos de instancias

AWS ofrece una selección de [clases de instancias](#) para sus cargas de trabajo de SQL Server. Puede elegir entre optimizadas para computación, optimizadas para memoria, optimizadas para almacenamiento, de uso general y de otros tipos, según la carga de trabajo esperada en el servidor de bases de datos, la versión, las opciones de HA/DR, los núcleos necesarios y las consideraciones de licencia. Le recomendamos que elija tipos de instancias optimizadas para Amazon EBS para SQL Server. Estas ofrecen el mejor rendimiento con volúmenes de EBS asociados en una red dedicada, lo cual es crítico para las cargas de trabajo de SQL Server que pueden tener requisitos de acceso a datos exigentes. Para las cargas de trabajo de bases de datos estándar, puede ejecutar clases de instancias optimizadas para memoria, como R5, R5b, R5d y R5n. También puede incluir el

almacenamiento de instancias o el almacenamiento de NVMe. Ambos son perfectos para tempdb y ofrecen un rendimiento equilibrado para las cargas de trabajo de bases de datos.

Para cargas de trabajo críticas, la [instancia z1d](#) de alto rendimiento está optimizada para cargas de trabajo que conllevan altos costos de licencia, como SQL Server. La instancia z1d es compatible con un procesador escalable Intel Xeon personalizado que ofrece una frecuencia turbo de núcleo sostenida de hasta 4 GHz, que es considerablemente más rápida que otras instancias. Para las cargas de trabajo que necesitan un procesamiento secuencial más rápido, puede ejecutar menos núcleos con una instancia z1d y obtener un rendimiento igual o mejor que el de otras instancias con más núcleos.

Amazon también proporciona [AMI dedicadas para SQL Server en Microsoft Windows Server](#) para ayudarle a alojar las ediciones más recientes de SQL Server en Amazon EC2.

Almacenamiento

Algunos tipos de instancias ofrecen [volúmenes de almacén de instancias NVMe](#). NVMe es una opción de almacenamiento temporal (efímero). Este almacenamiento está asociado directamente a la instancia EC2. Aunque el almacenamiento de NVMe es temporal y los datos se pierden al reiniciar, ofrece el rendimiento más óptimo. Por lo tanto, es adecuado para la base de datos tempdb de SQL Server, que tiene un alto nivel de E/S y patrones de acceso aleatorio a los datos. No se aplican cargos adicionales por el uso del en un almacén de instancias NVMe. Para obtener orientación, consulte la sección [Colocar tempdb en un almacén de instancias](#) en la guía Prácticas recomendadas para implementar SQL Server en Amazon EC2.

Amazon EBS es una solución de almacenamiento duradera que cumple los requisitos de SQL Server para un almacenamiento rápido y disponible. Microsoft recomienda mantener separados los volúmenes de datos y de registros para obtener un rendimiento óptimo. Algunos motivos para esta separación incluyen los siguientes:

- Diferentes métodos de acceso a los datos. Los volúmenes de datos utilizan el acceso aleatorio a los datos de procesamiento de transacciones en línea (OLTP), mientras que los volúmenes de registro utilizan el acceso en serie.
- Mejores opciones de recuperación. La pérdida de un volumen no afecta al otro y contribuye a la recuperación de los datos.

- Diferentes tipos de carga de trabajo. Los volúmenes de datos son para cargas de trabajo de OLTP, mientras que los volúmenes de registro se destinan a cargas de trabajo de procesamiento analítico en línea (OLAP).
- Diferentes requisitos de rendimiento. Los volúmenes de datos y de registro tienen diferentes requisitos de IOPS y de latencia, tasas de rendimiento mínimas y puntos de referencia de rendimiento similares.

Para seleccionar el [tipo de volumen de Amazon EBS](#) correcto, debe analizar los métodos de acceso a la base de datos, las IOPS y el rendimiento. Recopile métricas tanto durante las horas de trabajo estándar como durante el uso máximo. El servidor de SQL usa extensiones para almacenar datos. La unidad atómica de almacenamiento del servidor de SQL es una página, que tiene un tamaño de 8 KB. Ocho páginas contiguas físicamente forman una extensión (que tiene un tamaño de 64 KB). Por lo tanto, en un equipo con el servidor de SQL, el tamaño de la unidad de asignación de NTFS para alojar los archivos de bases de datos SQL (incluido el tempdb) debe ser de 64 KB. Para obtener información sobre cómo comprobar el tamaño de asignación de NTFS de sus unidades, consulte la guía [Prácticas recomendadas para implementar SQL Server en Amazon EC2](#).

La elección del volumen de EBS depende de la carga de trabajo, es decir, de si la base de datos tiene una gran intensidad de lectura o de escritura, si requiere altas IOPS, almacenamiento de archivos y consideraciones similares. En la siguiente tabla, se muestra un ejemplo de configuración.

Recurso de Amazon EBS	Tipo	Descripción
Disco de SO	gp3	Almacenamiento de uso general.
Disco DATA	io1/io2	Almacenamiento de gran intensidad de escritura.
Disco de registro	gp3 or io2	Almacenamiento de uso general para cargas de trabajo intensivas.
Disco de copia de seguridad	st1	Almacenamiento de archivos menos caro. Para un mejor rendimiento, las copias de seguridad también se pueden

Recurso de Amazon EBS	Tipo	Descripción
		almacenar en un disco más rápido si se copian a Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) con regularidad.

Consideraciones sobre Amazon EBS y Amazon S3

En la siguiente tabla se muestra una comparación de Amazon EBS y Amazon S3 en cuanto al almacenamiento. Utilice esta información para comprender las diferencias entre los dos servicios y elegir el mejor enfoque para su caso de uso.

Servicio	Disponibilidad	Durabilidad	Notas
Amazon EBS	- Todos los tipos de volumen de EBS ofrecen funcionalidad de instantáneas y están diseñados para tener una disponibilidad del 99,999 %. - Puede usar instantáneas para aprovisionar nuevas instancias en diferentes regiones de AWS en caso de que se produzca un desastre.	- Los datos de los volúmenes de EBS se replican en varios servidores de una zona de disponibilidad para evitar la pérdida de datos debido a un error de alguno de los componentes únicos. - Los volúmenes de EBS están diseñados para una tasa de errores anual (AFR) de entre el 0,1 y el 0,2 por ciento, donde el error se refiere a la pérdida total o	Una instancia optimizada para Amazon EBS utiliza una pila de configuración optimizada y proporciona ancho de banda adicional y dedicado para las E/S de Amazon EBS. Esta optimización proporciona el mejor rendimiento para sus volúmenes de EBS, ya que reduce al mínimo la contención entre las E/S de Amazon EBS y otro tráfico

Servicio	Disponibilidad	Durabilidad	Notas
		parcial del volumen, según el tamaño y el rendimiento del volumen.	procedente de la instancia. • Se admiten restauraciones rápidas de instantáneas para un máximo de 50 instantáneas al mismo tiempo. Debe habilitar esta característica de forma explícita para cada instantánea. • Una instancia optimizada para Amazon EBS ofrece un rendimiento aprovisionado máximo en el momento de la inicialización, por lo que no implica tiempo de preparación.

Servicio	Disponibilidad	Durabilidad	Notas
Amazon S3	• Altamente disponibles. • Diseñado para una disponibilidad del 99,99 % durante un año concreto. • Hay varias clases de almacenamiento disponibles, como S3 Standard y S3 Standard-Infrequent Access (Estándar - Acceso poco frecuente de S3). Puede mover los archivos de copia de seguridad a una clase de almacenamiento en función de un periodo de retención.	• Amazon S3, Amazon Glacier y S3 Glacier Deep Archive están diseñados para una durabilidad del 99,999999999 por ciento (11 nueves). Tanto Amazon S3 y Amazon Glacier ofrecen copias de seguridad fiables de los datos, con la replicación de objetos en al menos tres zonas de disponibilidad dispersas geográficamente.	• Puede utilizar Amazon S3 para realizar copias de seguridad a nivel de archivo de SQL Server a largo plazo (incluidas copias de seguridad completas y registros de transacciones). • Amazon S3 admite: • Control del tiempo de replicación (RTC) • Replicación entre regiones mediante la administración del ciclo de vida de S3 y AWS Backup • Capas avanzadas • Amazon S3 proporciona el almacenamiento menos caro. Se aplican tarifas de transferencia de datos entre regiones.

SQL Server en Amazon FSx para Windows File Server

[Amazon FSx para Windows File Server](#) ofrece un rendimiento rápido con un rendimiento de base de referencia de hasta 2 GB/segundo por sistema de archivos, cientos de miles de IOPS y latencias uniformes de menos de un submilisegundo. Para proporcionar el rendimiento adecuado a sus instancias de SQL Server, puede elegir un nivel de rendimiento que sea independiente del tamaño de su sistema de archivos. Los niveles más altos de capacidad de rendimiento también vienen acompañados de niveles más altos de IOPS que el servidor de archivos puede ofrecer a las instancias de SQL Server que acceden a él. La capacidad de almacenamiento determina no solo la cantidad de datos que puede almacenar, sino también la cantidad de operaciones I/O por segundo (IOPS) que puede realizar en el almacenamiento: cada GB de almacenamiento ofrece 3 IOPS. Puede aprovisionar cada sistema de archivos para que tenga un tamaño de hasta 64 TiB (en comparación con los 16 TiB de Amazon EBS). También puede utilizar los sistemas Amazon FSx como testigo de archivos compartidos para las implementaciones del clúster de conmutación por error de Windows Server (WSFC).

Opciones y consideraciones de HA/DR

Si bien la posibilidad de que una zona o región de disponibilidad AWS se desconecte por completo es muy poco frecuente, recomendamos adoptar un enfoque múltiple para realizar copias de seguridad y recuperación en caso de desastre, con el fin de garantizar la redundancia y minimizar la pérdida de datos. Los procesos de backup y recuperación deben incluir el nivel de granularidad adecuado para cumplir con el objetivo de tiempo de recuperación (RTO) y el objetivo de punto de recuperación (RPO) para la carga de trabajo y sus procesos empresariales de apoyo, y a menudo dependen de la aplicación. En el caso de las bases de datos, AWS también es compatible con todas las recomendaciones de Microsoft para la instalación y configuración del servidor de SQL para alta disponibilidad y recuperación de desastres (HA/DR). Las distintas ediciones del servidor de SQL admiten distintas opciones de alta disponibilidad y recuperación de desastres, y debería tener en cuenta los casos especiales, como las bases de datos muy grandes (VLDB), caso por caso. Como ocurre con cualquier configuración de DR, las pruebas son esenciales para garantizar que cada aplicación cumpla con sus acuerdos de nivel de servicio (SLA) en materia de alta disponibilidad y recuperación de desastres. Para su entorno de pruebas/desarrollo, considere la posibilidad de utilizar la [edición para desarrolladores del servidor de SQL](#), que es gratuita pero tiene limitaciones.

Para un caso de uso que requiera un RPO de 15 minutos y un RTO de 4 horas, puede considerar una combinación de las siguientes opciones de HA/DR:

- Opciones HA/DR nativas del servidor de SQL con un modo de espera temporal (nivel de base de datos): para ver ilustraciones de algunas de estas arquitecturas, consulte la sección [Diagramas de arquitectura de SQL Server en Amazon EC2](#) que aparece más adelante en esta guía.
- Dos nodos y zonas de disponibilidad múltiples en una sola Región (modo de confirmación sincrónica) o en varias Regiones (modo de confirmación asíncrona, grupo de disponibilidad básico)
- Tres nodos (o más), multi-AZ en varias Regiones (modos de confirmación síncrona y confirmación asíncrona)
- Envío de registros con dos nodos, multi-AZ y registros en varias Regiones (con copias de seguridad de los registros cada 5 minutos)
- Copias de seguridad nativas del servidor de SQL en Amazon S3 (a nivel de base de datos, solo DR): copias de seguridad completas (una vez al día)
 - RespalDOS diferenciales (entre cada 2 y 4 horas).
 - Registre las copias de seguridad (entre cada 5 y 10 minutos).

- Las copias de seguridad deben tomarse y copiarse en Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) mediante secuencias de comandos personalizadas o una opción como [Puerta de enlace de archivo](#) para una copia de seguridad y transferencia eficientes.
- Si tiene cientos de bases de datos, puede seguir utilizando las herramientas de copia de seguridad existentes (como Commvault o Litespeed) para gestionar las copias de seguridad de forma eficiente y almacenarlas directamente en Amazon S3.
- Utilice la [Replicación entre regiones \(CRR\) de Amazon S3](#) con el [Control del tiempo de replicación \(RTC\) de S3](#) para controlar y supervisar la replicación de objetos dentro de un SLA de 15 minutos.
- Para cumplir con los requisitos y ahorrar costos, también puede usar la [Administración del ciclo de vida de S3](#) para mover y almacenar copias de seguridad antiguas para su almacenamiento a largo plazo.
- Si toma copias de seguridad nativas del servidor de SQL y las mueve a Amazon S3 con regularidad, en caso de desastre, las copias de seguridad estarán disponibles en la región de destino. Esto elimina la necesidad de transferir copias de seguridad o restaurar instantáneas.
- Recomendamos usar la Compresión nativa de copias de seguridad de SQL para reducir el tamaño de los archivos.
- Instantáneas AWS (a nivel de instancia y volumen, solo DR)
 - Amazon Elastic Compute Cloud (Amazon EC2) Copias de seguridad de Imagen de máquina de Amazon (AMI) para reconstruir bases de datos desde cero
 - Instantáneas de volumen de Amazon Elastic Block Store (Amazon EBS) para adjuntar volúmenes de EBS a Amazon EC2

Administrar los recursos de alta disponibilidad y recuperación de desastres en AWS Backup

[AWS Backup](#) es un servicio totalmente gestionado que ofrece la posibilidad de crear planes y programas de respaldo y asignar los recursos AWS que intervienen en la configuración de alta disponibilidad y recuperación de desastres, como los volúmenes de Amazon EBS para crear instantáneas y las AMI de Amazon EC2, a estos planes de respaldo. También puede utilizar AWS Backup para programar copias multi-regionales de estas instantáneas de EBS. Para un uso óptimo, AWS Backup requiere un mecanismo de etiquetado eficiente para que los recursos estén disponibles. AWS Backup también admite copias de seguridad compatibles con la aplicación a través

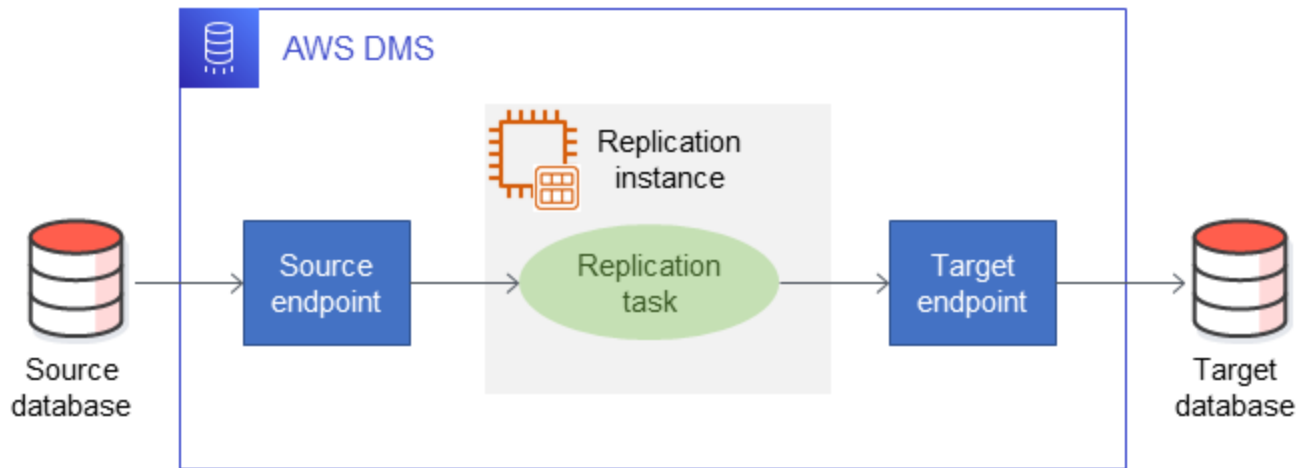
del Servicio de copia instantánea de volumen (VSS) de Windows, que puede usar para el servidor de SQL. Para una protección a nivel de almacenamiento, recomendamos utilizar instantáneas de EBS. Las instantáneas iniciales de EBS están llenas y las instantáneas posteriores son incrementales. Si bien las instantáneas de EBS ofrecen protección a nivel de almacenamiento, no sustituyen a las copias de seguridad nativas basadas en archivos del servidor de SQL que ofrecen una recuperación puntual.

Utilizar AWS DMS para HA/DR

Si busca una alternativa a las opciones de replicación del servidor de SQL Always On o si tiene bases de datos de origen y destino heterogéneas, ya sea en una configuración híbrida o en AWS, puede usar AWS Database Migration Service (AWS DMS) de las siguientes formas.

Si lo utiliza AWS DMS con SQL Server en un contexto autogestionado (con Amazon EC2 como host o en las instalaciones), admite la replicación única y continua de dos modos: mediante MS-REPLICATION (para capturar los cambios en las tablas que tienen claves principales) y MS-CDC (para capturar los cambios en las tablas que no tienen claves principales). Sin embargo, si usa Amazon Relational Database Service (Amazon RDS) como fuente para AWS DMS, solo se admite MS-CDC. AWS DMS ofrece una gama de puntos de conexión de origen y destino, admite motores de bases de datos heterogéneos y ofrece un control detallado del proceso de replicación. También puede usar AWS Schema Conversion Tool (AWS SCT) con AWS DMS para migraciones de bases de datos heterogéneas. AWS SCT automatiza los cambios a nivel de esquema y también produce informes para planificar y preparar la migración.

Las bases de datos de origen y destino se agregan como puntos finales en AWS DMS, como se ilustra en el siguiente diagrama. Este servicio implementa un proceso de replicación lógica mediante MS-REPLICATION o MS-CDC. Si tiene una configuración híbrida, puede configurar AWS DMS para una replicación continua entre las instalaciones y AWS. Durante la transición, la tarea de migración AWS DMS se puede detener y la aplicación podrá conectarse a la base de datos que ya está sincronizada con la base de datos en las instalaciones sin más demora. Usando AWS DMS para el servidor de SQL como fuente tiene algunas limitaciones, que se describen en la [documentación AWS DMS](#).

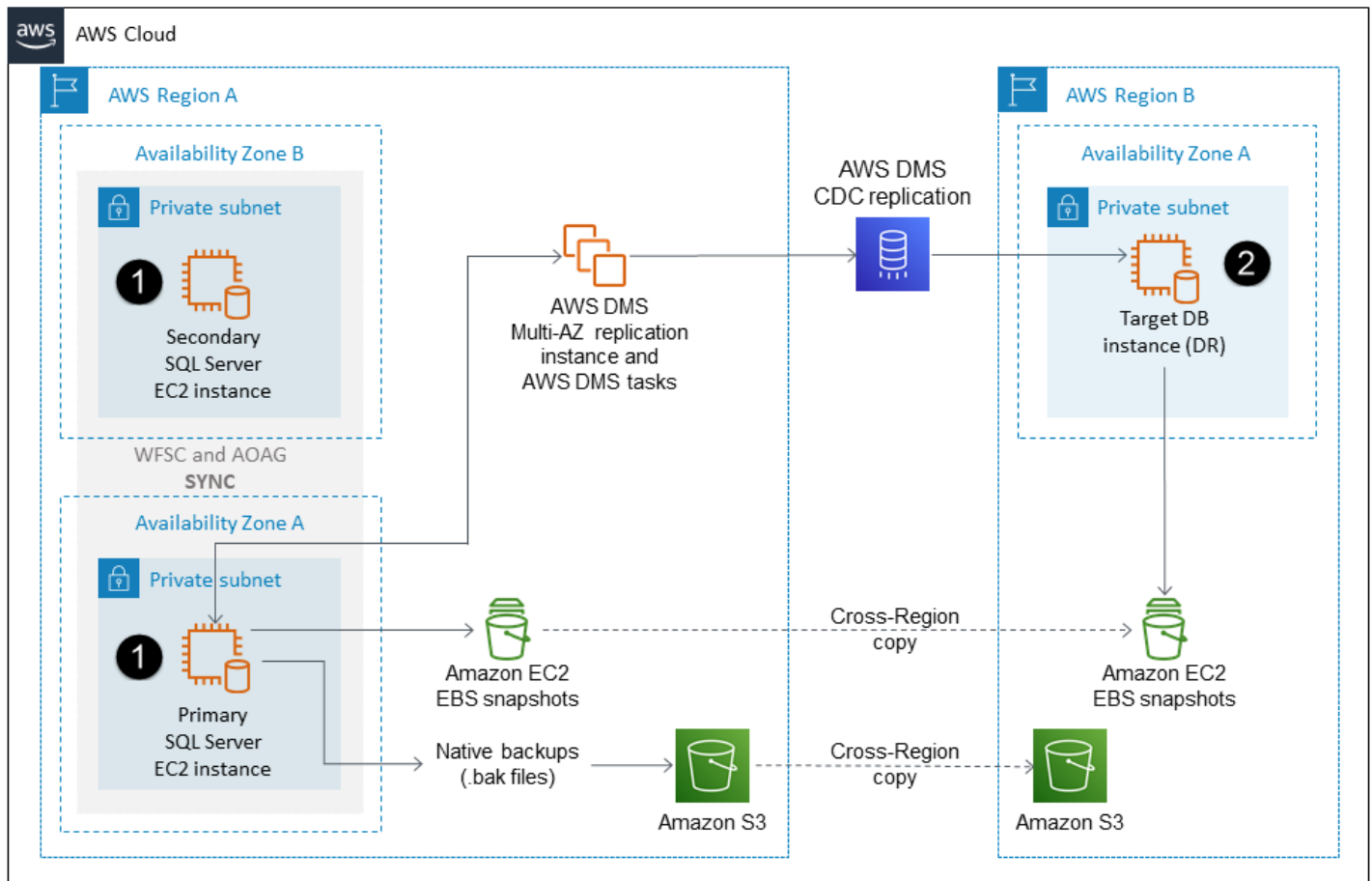


Considere utilizar AWS DMS en lugar de los métodos de alta disponibilidad y recuperación de desastres nativos en las siguientes situaciones:

- Cuando desee ahorrar en los costos de licencias. Por ejemplo, si utiliza una versión avanzada, como la edición Enterprise del servidor de SQL, solo para las opciones Always On, podría considerar la posibilidad de configurar AWS DMS, ya que puede proporcionar una opción de replicación lógica sin el costo de una licencia de edición Enterprise.
- Cuando tiene orígenes y destinos heterogéneos. No es necesario que las versiones del servidor de SQL en los nodos principales y de recuperación de desastres coincidan (con ciertas limitaciones AWS DMS), lo que proporciona una flexibilidad significativa.
- Para evitar la sobrecarga que supone Windows, los clústeres del servidor de SQL y la configuración y administración de grupos de disponibilidad distribuida. AWS DMS ofrece una configuración sencilla y una administración sencilla de las tareas de replicación.
- Para casos de uso empresarial, como la transferencia prácticamente en tiempo real (según la instancia de replicación, la configuración de la red y el volumen de datos), el enmascaramiento de datos, el filtrado selectivo, el mapeo de esquemas y tablas (homogéneos y heterogéneos), las evaluaciones previas a la migración y la compatibilidad con JSON.
- Para duplicar, detener e iniciar tareas fácilmente según sea necesario en función de los números de secuencia de registro (LSN), las marcas de tiempo y opciones similares.

El siguiente diagrama muestra un enfoque alternativo sobre cómo AWS DMS puede proporcionar soporte para la replicación. En esta configuración, la fuente es un clúster de grupos de disponibilidad del servidor de SQL Always On y AWS DMS utiliza la opción de captura de datos modificados (CDC)

para replicar continuamente los datos a un destino de una región AWS diferente. Para obtener un rendimiento óptimo, es fundamental garantizar que la instancia de replicación tenga el tamaño correcto y permanezca en la región de origen.



Los motores de origen y destino no tienen por qué coincidir. En el diagrama, los nodos principal y secundario marcados como (1) pueden ser un clúster del servidor de SQL en una configuración single-AZ o multi-AZ. O bien, el origen puede ser un único nodo del servidor de SQL compatible con MS-CDC o MS-REPLICATION.

La instancia de base de datos de destino, marcada como (2) en el diagrama, puede ser cualquier versión del servidor de SQL en Amazon RDS, Amazon EC2 o cualquier otro destino heterogéneo. No tiene que coincidir con las instancias principal y secundaria ni ser compatible con los grupos de disponibilidad de Always On. Por ejemplo, el origen puede ser un clúster de grupo de disponibilidad Always On del servidor de SQL y el destino puede ser una edición compatible con Amazon Aurora PostgreSQL.

Utilizar AWS Application Migration Service para DR

Recomendamos utilizar AWS Application Migration Service para migraciones mediante lift-and-shift a AWS. El servicio de migración de aplicaciones replica de forma continua sus máquinas (incluido el sistema operativo, la configuración del estado del sistema, las bases de datos, las aplicaciones y los archivos) en un área de almacenamiento de bajo costo en su cuenta de destino AWS y región preferida. En caso de que se produzca un desastre, puede utilizar el Servicio de migración de aplicaciones para lanzar automáticamente miles de máquinas en su estado totalmente aprovisionado en cuestión de minutos.

Consideraciones adicionales

La siguiente lista identifica los posibles obstáculos que debe tener en cuenta al diseñar una estrategia de alta disponibilidad y recuperación de desastres.

- Ancho de banda, latencia, complejidad de la red y conectividad en una configuración de nodos multi-regional.
- Tamaño de las instantáneas de Amazon EBS o Amazon EC2 y el tiempo que se tarda en copiarlas mediante el uso de AWS Backup.
- Las instantáneas de Amazon EBS y Amazon EC2 se almacenan en Amazon S3 mediante AWS Backup.
- Una instantánea de EBS no se replica en la región de destino de Amazon S3 hasta que se complete la instantánea actual. La duración de la replicación también depende del tamaño del volumen.
- Cuando la instantánea esté completa, el tiempo necesario para copiar las instantáneas puede ser de tan solo 15 minutos para el 99,99 % de los objetos. Sin embargo, se requieren pruebas exhaustivas para casos de uso específicos y grandes volúmenes críticos.
- Tiempo necesario para restaurar los volúmenes de EBS en la zona y región de disponibilidad objetivo.
- Tiempo necesario para restaurar las imágenes de Amazon EC2 en la zona y región de disponibilidad objetivo.
- Si se crea desde cero, se necesita tiempo para aprovisionar la infraestructura para la imagen de Amazon EC2 o restaurar las instantáneas de EBS en la zona y región de disponibilidad de destino.

- Si se restaura desde cero, se necesitará tiempo para restaurar las copias de seguridad nativas completas, diferenciales y de registros del servidor de SQL en la zona y Región de disponibilidad de destino.
- Dependencias externas y de aplicaciones que deben estar disponibles en todas las Regiones.
- Limitaciones en el tamaño de los archivos para los volúmenes y para la carga a Amazon S3.

Escenarios de recuperación de desastres

En esta sección se facilitan ejemplos de errores en una sola zona o AWS región de disponibilidad y se analizan las opciones de recuperación de desastres (DR). Los ejemplos suponen un objetivo de punto de recuperación (RPO) de 15 minutos y un objetivo de tiempo de recuperación (RTO) de 4 horas.

Un error de zona de disponibilidad

Puede usar una de las siguientes opciones para recuperarse de un error en una sola zona de disponibilidad dentro de los parámetros indicados (RPO de 15 minutos, RTO de 4 horas).

- Aprovechone la recuperación de la aplicación mediante la copia de seguridad de imágenes más reciente de Amazon Elastic Compute Cloud (Amazon EC2) y conéctese a la instancia de base de datos en espera activa existente mediante la implementación de un grupo de disponibilidad Always On o el envío de registros.
- La configuración de un grupo de disponibilidad Always On de SQL Server para recuperación ante desastres con dos o más nodos ofrece una conmutación por error automática al nodo secundario mediante el modo de confirmación síncrona o asíncrona, por lo que la base de datos está disponible de forma inmediata. En una configuración de alta disponibilidad, ambos nodos están disponibles para las operaciones de lectura. Esta opción cumple cómodamente con los requisitos de RTO y RPO. En la edición SQL Server Standard, el uso de grupos de disponibilidad básicos también es una opción, pero está limitado a dos nodos, ya que un grupo de disponibilidad solo puede incluir una base de datos. Sin embargo, puede configurar varios grupos de disponibilidad dentro de una región o entre regiones. Esta configuración permite ahorrar costos, ya que no supone ningún costo adicional para el nodo secundario, al que no se puede acceder para las operaciones de lectura. La edición SQL Server Enterprise proporciona funcionalidad completa y conmutación por error para todas las bases de datos de un único grupo de disponibilidad. Para ver ejemplos de esta opción, consulte los siguientes diagramas de arquitectura:
 - [Arquitectura HA/DR de dos nodos con clúster de grupos de disponibilidad Always On \(región única, AZ múltiple\)](#)
 - [Arquitectura HA/DR de tres nodos \(región única, AZ múltiple\)](#)
 - [Arquitectura HA/DR de cuatro nodos con clúster de grupos de disponibilidad distribuida Always On \(multirregional, AZ múltiple\)](#)

- [Arquitectura HA/DR de tres nodos con un solo grupo de disponibilidad \(multirregional\)](#)
- El envío de registros de SQL Server como solución de recuperación ante desastres requiere una conmutación por error manual a un servidor en espera y depende de la frecuencia de las copias de seguridad de los registros. Esta es una de las opciones de recuperación ante desastres menos costosas. No es necesario que las ediciones de SQL Server para el sitio de DR principal y las que se envían por registro coincidan. Esta opción cumple con el RPO (se utilizan copias de seguridad del registro de transacciones cada 5 minutos) y el RTO, pero requiere mantenimiento mediante scripts manuales y personalizados. Para ver un ejemplo de esta opción, consulte el siguiente diagrama de arquitectura:
- [Arquitectura HA/DR de tres nodos con envío de registros \(multirregional\)](#)
- Si tiene una aplicación, como una aplicación de SQL Server Reporting Services (SSRS), que tiene una implementación de escalada horizontal, el equilibrador de carga puede redirigir todo el tráfico al nodo secundario.
- Puede utilizar las AMI base de Amazon EC2 para el servidor de aplicaciones y bases de datos a fin de aprovisionar la infraestructura. Las bases de datos pueden restaurarse en una nueva Zona de disponibilidad, en función de su tamaño y de la frecuencia de las copias de seguridad, a partir de las copias de seguridad nativas más recientes (copia de seguridad completa, copia de seguridad diferencial o copias de seguridad del registro de transacciones cada 5 minutos) o utilizando instantáneas de EBS. Esta opción cumple con los requisitos de RPO y RTO, pero requiere secuencias de comandos personalizadas. También debe tener en cuenta el tiempo necesario para aprovisionar la infraestructura, y cumplir con los requisitos de RPO y RTO puede resultar difícil.
- Las imágenes de Amazon EC2 (incluidos los volúmenes de EBS) tanto para las aplicaciones como para el servidor de bases de datos se pueden restaurar en una nueva zona de disponibilidad. El RPO puede resultar complicado, en función de la copia de seguridad más reciente, pero esta opción se puede combinar con los registros de transacciones más recientes para cumplir con los requisitos. Esta opción es compatible con copias instantáneas de Windows Volume Shadow Copy Service (VSS).

Un error de región

Puede utilizar una de las siguientes opciones para recuperarse de un error en una sola AWS región dentro de los parámetros indicados (RPO de 15 minutos, RTO de 4 horas).

- Puede utilizar Amazon Machine Images (AMI) basadas en Amazon EC2 para el servidor de aplicaciones y bases de datos a fin de aprovisionar la infraestructura. Las bases de datos se pueden restaurar en una nueva región, según su tamaño y frecuencia de copia de seguridad, a partir de las copias de seguridad nativas más recientes (copias de seguridad completas, copias de seguridad diferenciales o copias de seguridad del registro de transacciones cada 5 minutos). Esta opción cumple con los requisitos de RPO y RTO, pero requiere secuencias de comandos personalizadas.
- El envío de registros de SQL Server como solución de recuperación ante desastres requiere una conmutación por error manual a un servidor en espera y depende de la frecuencia de las copias de seguridad de los registros. Esta es una de las opciones de recuperación ante desastres menos costosas. No es necesario que las ediciones de SQL Server para el sitio de DR principal y las que se envían por registro coincidan. Esta opción cumple con el RPO (mediante el uso de copias de seguridad del registro de transacciones cada 5 minutos) y el RTO, pero requiere mantenimiento mediante scripts manuales y personalizados. Las bases de datos grandes requieren tiempos de restauración prolongados.
- Puede utilizar una AMI de Amazon EC2 tanto para la aplicación como para el servidor de base de datos y restaurarla en un destino de una nueva región. El RPO depende del tamaño y la frecuencia de las copias de seguridad.
 - Las imágenes de aplicación más recientes se pueden restaurar mediante una AMI. Puede utilizar copias de seguridad nativas recientes de los registros diferenciales o de transacciones cada 5 minutos para actualizar la base de datos y cumplir con el RPO.
 - El RTO depende del tamaño y del tiempo necesario para transferir y restaurar las instantáneas a la nueva región, si la fuente aún no está sincronizada con el destino.
- La solución con el menor tiempo de inactividad es restaurar la imagen de copia de seguridad de la aplicación y tener un nodo SQL Server en espera caliente en una región remota utilizando una configuración de grupo de disponibilidad de dos, tres o cuatro nodos (básica, clásica o distribuida) y conectarse al servidor de base de datos en espera después de una conmutación por error. La réplica en modo síncrono-compromiso cumple los requisitos de RPO, mientras que la réplica en modo asíncrono-compromiso podría retrasarse en función del volumen de transacciones. Si es necesario, puede usar una configuración de grupo de disponibilidad distribuida para escalar los nodos de la base de datos en una nueva región. Esta configuración también reduce la complejidad, ya que utiliza dos grupos de disponibilidad independientes en lugar de un único grupo de disponibilidad repartido por Regiones en modo síncrono-compromiso o asíncrono-compromiso, y cumple cómodamente los requisitos de RTO y RPO. Como alternativa, también es posible utilizar los grupos de disponibilidad básicos de SQL Server en la edición Standard. Sin embargo, tiene

limitaciones porque solo admite hasta dos nodos y solo una base de datos puede estar en un solo grupo de disponibilidad, aunque se admiten varios grupos de disponibilidad. Puede configurar la edición SQL Server Standard en una región o en varias regiones. Esta edición ofrece ahorros de costos porque no cobra por el nodo secundario, al que no se puede acceder para las operaciones de lectura. La edición SQL Server Enterprise proporciona una funcionalidad completa y admite la conmutación por error de todas las bases de datos como una conmutación por error de un solo grupo de disponibilidad.

Casos de uso comunes

Como ejercicio de dimensionamiento, el 80 % de las aplicaciones de SQL Server que se ejecutan en Amazon EC2 y que tienen una carga de trabajo de procesamiento de transacciones en línea (OLTP) normal se pueden agrupar en una de tres categorías en función de lo críticas que sean:

- SQL Server HA/DR con copias de seguridad de SQL Server, que utilizan dos réplicas de confirmación sincrónica y una réplica en modo de confirmación asíncrona
- AWS BackupHA/DR con copias de seguridad de SQL Server, mediante una AMI de Amazon EC2 para la aplicación y la base de datos, y almacenamiento de Amazon EBS
- AWS BackupHA/DR con copias de seguridad de SQL Server, mediante una AMI base de Amazon EC2 para el servidor de bases de datos, una imagen de Amazon EC2 para la aplicación e instantáneas de Amazon EBS

En la siguiente tabla se proporcionan detalles sobre cada categoría.

	SQL Server HA/DR con copias de seguridad de SQL Server	AWS BackupHA/DR con AMI, almacenamiento de EBS y copias de seguridad de SQL Server	AWS BackupHA/DR con AMI, instantáneas de EBS y copias de seguridad de SQL Server
Restablezca el proceso en caso de desastre	• Restablezca la AMI base de Amazon EC2 para la aplicación desde AWS Backup	• Restablezca las imágenes de Amazon EC2 a partir de copias de seguridad tanto de	• Restablezca la imagen de Amazon EC2 desde la copia de seguridad de la aplicación

	SQL Server HA/DR con copias de seguridad de SQL Server	AWS BackupHA/DR con AMI, almacenamiento de EBS y copias de seguridad de SQL Server	AWS BackupHA/DR con AMI, instantáneas de EBS y copias de seguridad de SQL Server
	• Conmute por error a la instancia en espera de la región (en caso de que se produzca un error en la zona de disponibilidad) o a la instancia entre regiones (en caso de que se produzca un error en la región) • Cumple con los requisitos de RPO y RTO	la aplicación como de la base de datos • Ofrece soporte dentro y fuera de la región • Aplique las copias de seguridad más recientes del registro diferencial y de transacciones de SQL Server (cada 15 minutos) para cumplir con los requisitos de RPO y RTO de la base de datos	• Restaure la AMI base de Amazon EC2 para el servidor de base de datos • Restaure las instantáneas de EBS (si las hubiera) • El clúster debe reconstruirse • Ofrece soporte dentro y fuera de la región • Aplique las copias de seguridad más recientes del registro diferencial y de transacciones a la base de datos para cumplir con los requisitos de RPO, pero es posible que no se cumpla con el RTO

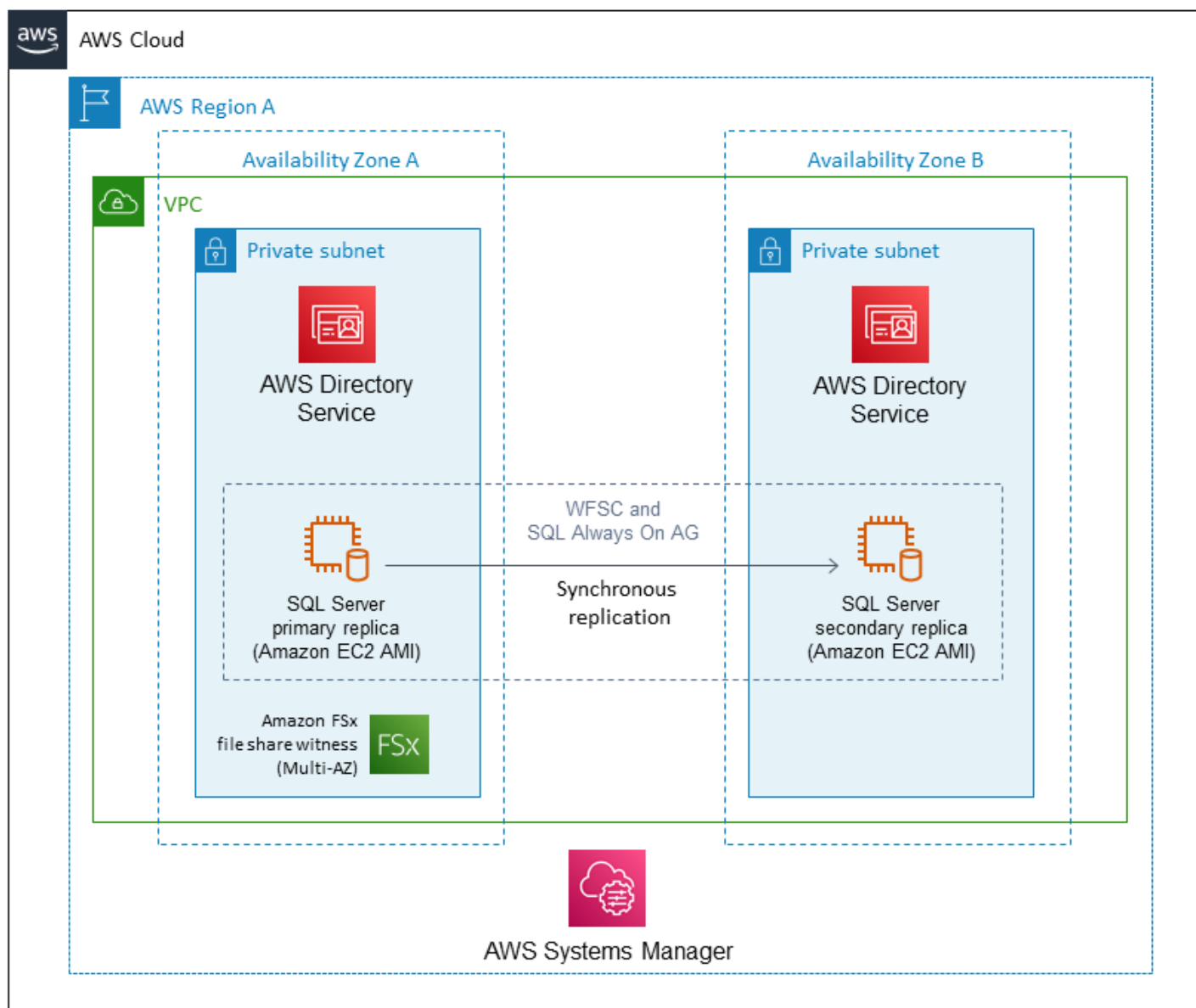
	SQL Server HA/DR con copias de seguridad de SQL Server	AWS BackupHA/DR con AMI, almacenamiento de EBS y copias de seguridad de SQL Server	AWS BackupHA/DR con AMI, instantáneas de EBS y copias de seguridad de SQL Server
Recursos principales	- Tres licencias de la edición SQL Server Enterprise (la licencia pasiva de nodos HA y DR es gratuita si tiene un acuerdo de licencia de Software Assurance vigente con Microsoft; consulte el anuncio) - Espacio de copia de seguridad de Amazon EC2 en Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) - Transferencia de datos entre regiones	- Una licencia de SQL Server (cualquier edición). - Espacio de copia de seguridad de Amazon EC2 en Amazon S3 - Copias de seguridad de SQL Server (archivos diferenciales y de registro) en Amazon S3 - Transferencia de datos entre regiones	- Una licencia de SQL Server (cualquier edición). - Espacio de copia de seguridad de Amazon EC2 en Amazon S3 - Copias de seguridad de SQL Server (archivos diferenciales y de registro) en Amazon S3 - Transferencia de datos entre regiones
HA/DR	Ofrece HA y DR	Ofrece DR únicamente	Ofrece DR únicamente
RPO	La conmutación por error la gestiona el grupo de disponibilidad de SQL Server (la DR es manual)	Con guion manual o personalizado	Con guion manual o personalizado

	SQL Server HA/DR con copias de seguridad de SQL Server	AWS BackupHA/DR con AMI, almacenamiento de EBS y copias de seguridad de SQL Server	AWS BackupHA/DR con AMI, instantáneas de EBS y copias de seguridad de SQL Server
RTO	Segundos a minutos	Minutos a horas	Múltiples horas
Riesgo de incumplir los SLA	Bajo	Medio	Alto
Capacidad de administración	Sencillez	Medio	Medio
Escalado	Sencillez	Medio	Medio
Limitaciones de tamaño de archivo para cargas a Amazon S3 o transferencias entre regiones	N/A: se maneja en modo de confirmación sincrónica o asíncrona a un modo de espera caliente	Sí	Sí
Pérdida de datos	Casi cero (depende de la carga de trabajo y de la infraestructura aprovisionadas)	Depende de la frecuencia de las imágenes de backup de Amazon EC2 y de las copias de seguridad de SQL Server	Depende de la frecuencia de las imágenes de backup de Amazon EC2 o de las instantáneas de EBS y las copias de seguridad de SQL Server
Costo	Medio	Medio - bajo	Medio - bajo

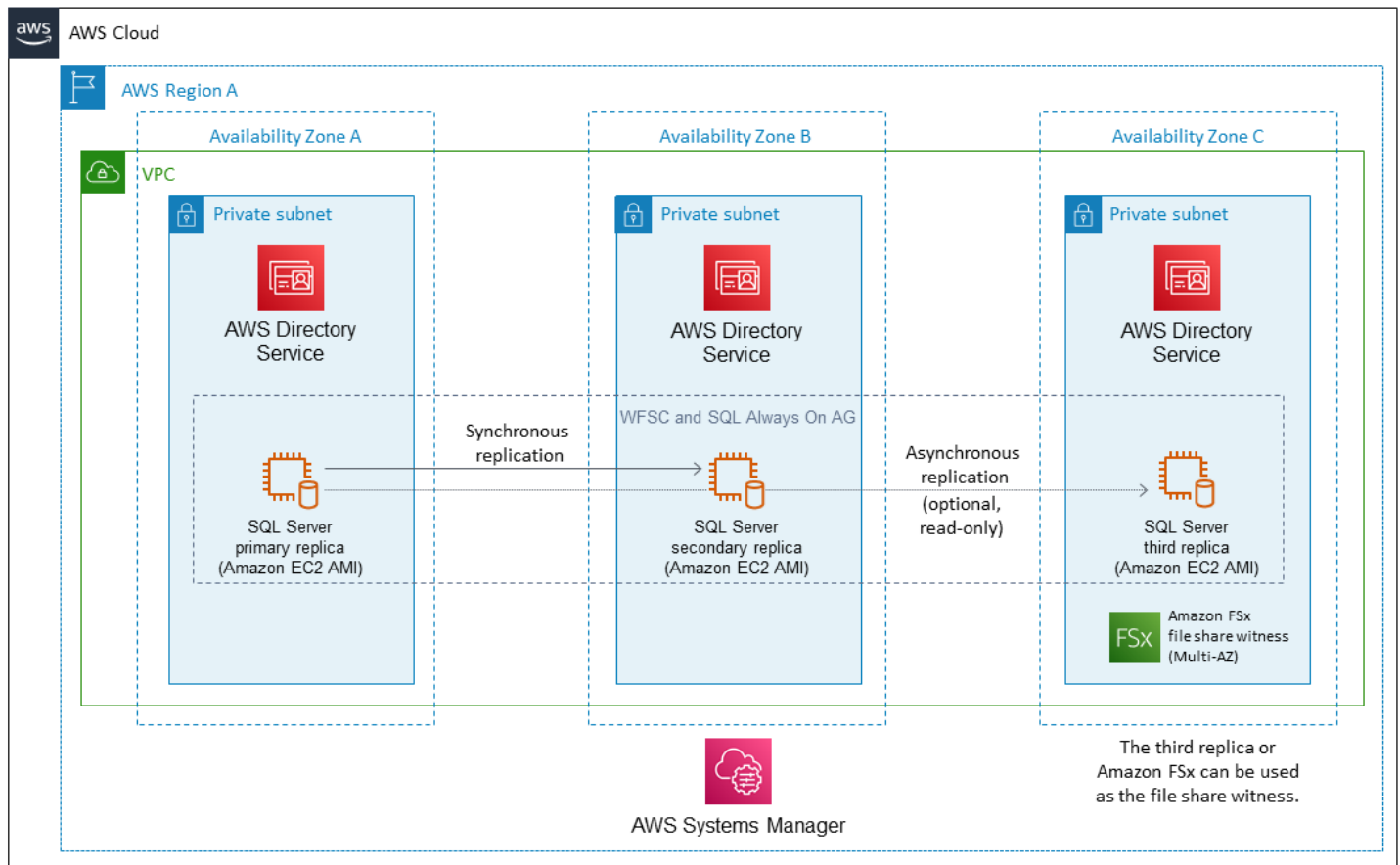
Diagramas de arquitectura de SQL Server en Amazon EC2

En esta sección, se proporcionan diagramas de arquitectura que ilustran las estrategias de alta disponibilidad y recuperación de desastres descritas en las secciones anteriores.

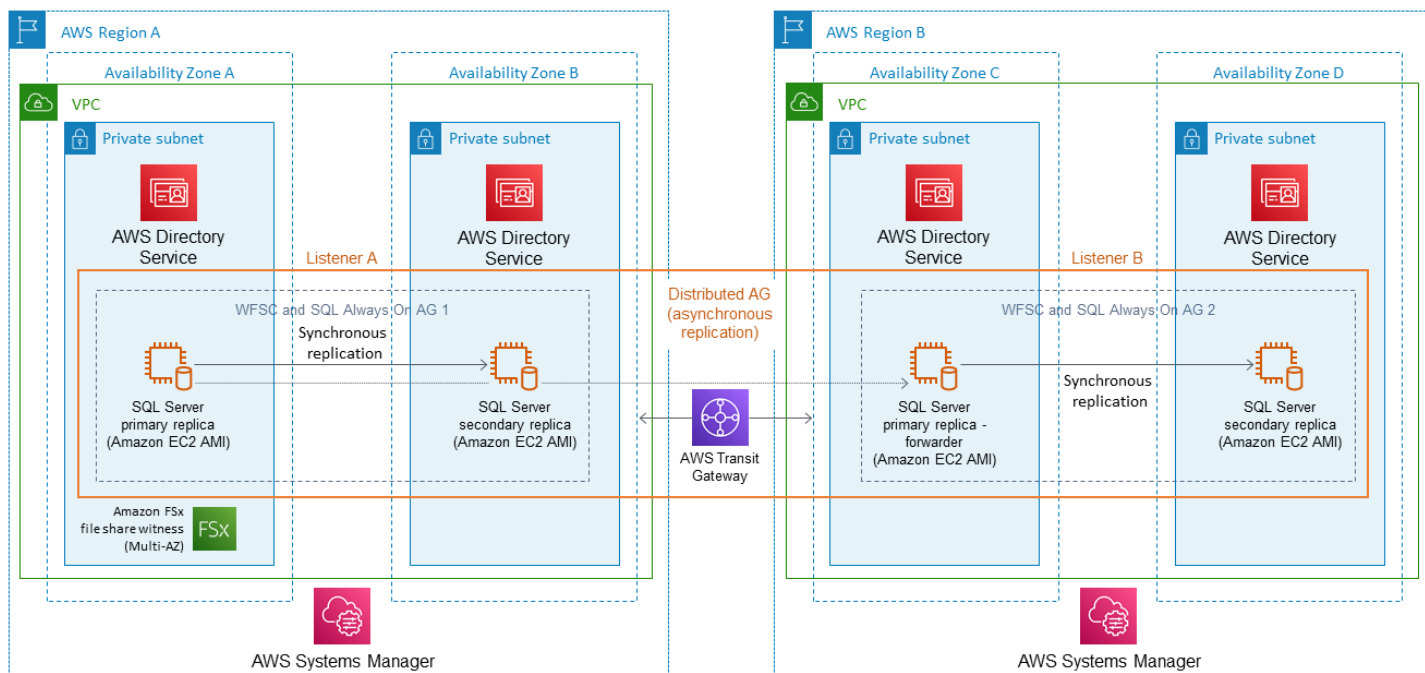
Arquitectura HA/DR de dos nodos con clúster de grupos de disponibilidad Always On (región única, AZ múltiple)



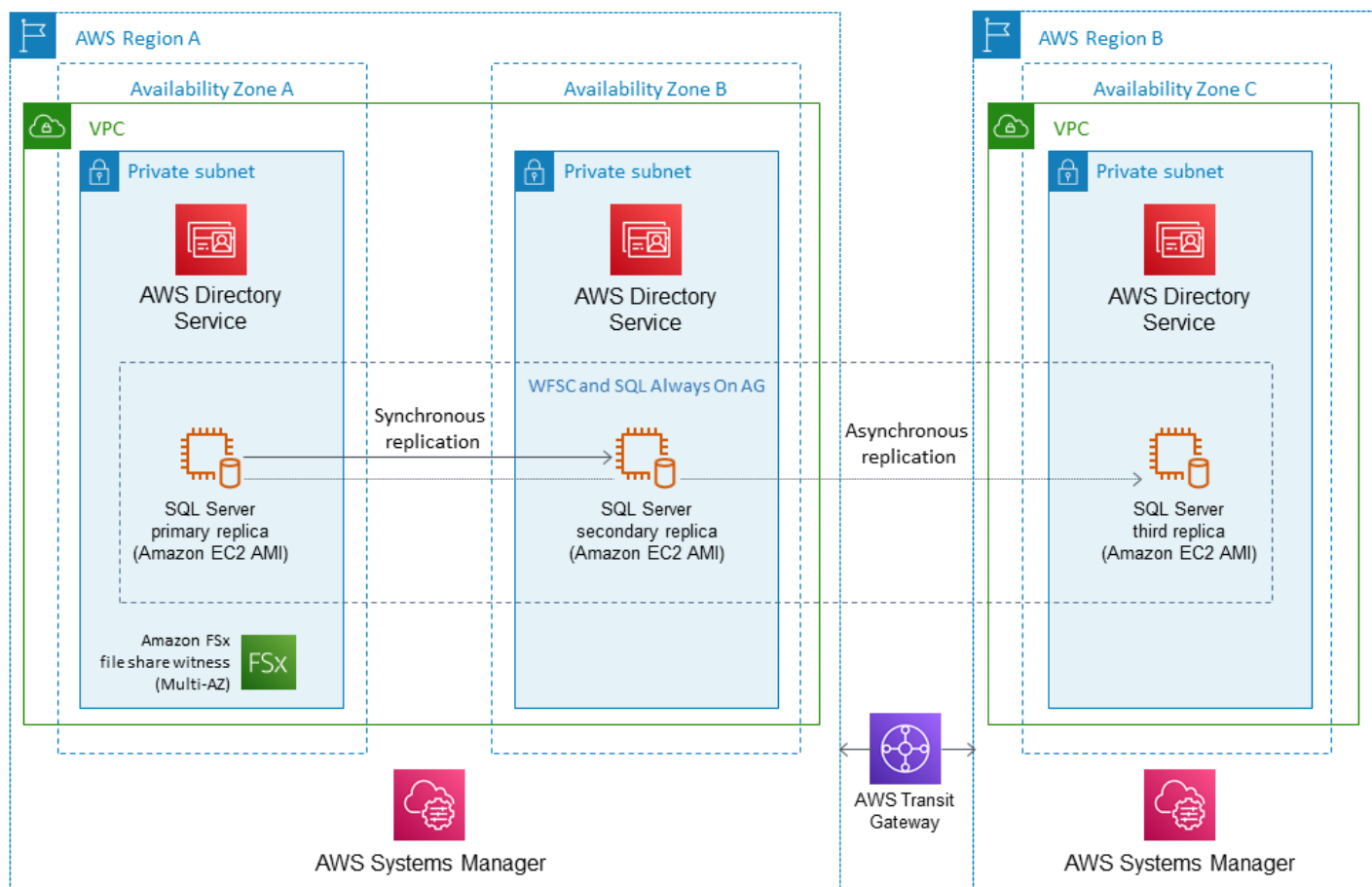
Arquitectura HA/DR de tres nodos (región única, AZ múltiple)



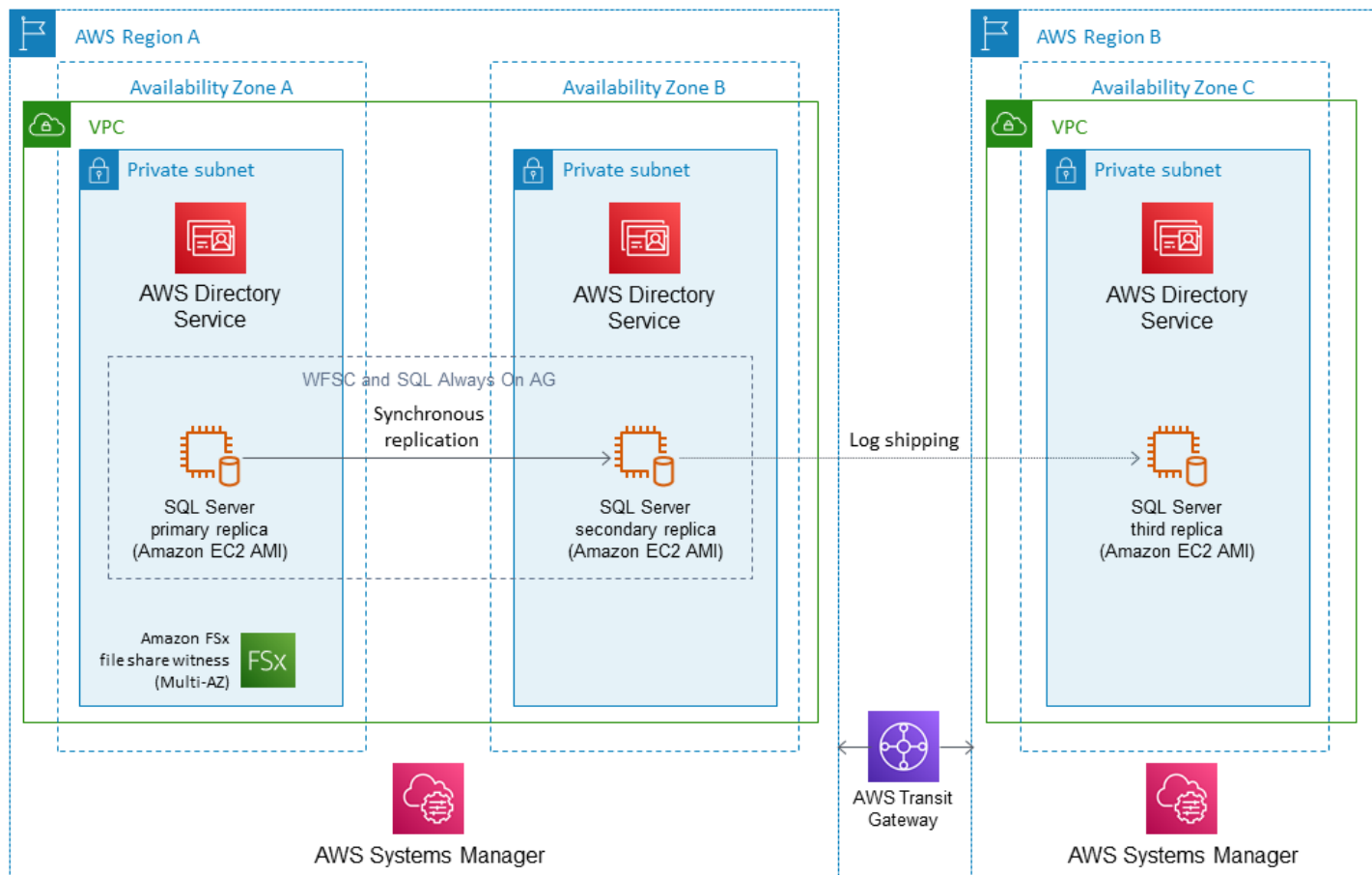
Arquitectura HA/DR de cuatro nodos con clúster de grupos de disponibilidad distribuida Always On (multirregional, AZ múltiple)



Arquitectura HA/DR de tres nodos con un solo grupo de disponibilidad (multirregional)



Arquitectura HA/DR de tres nodos con envío de registros (multirregional)

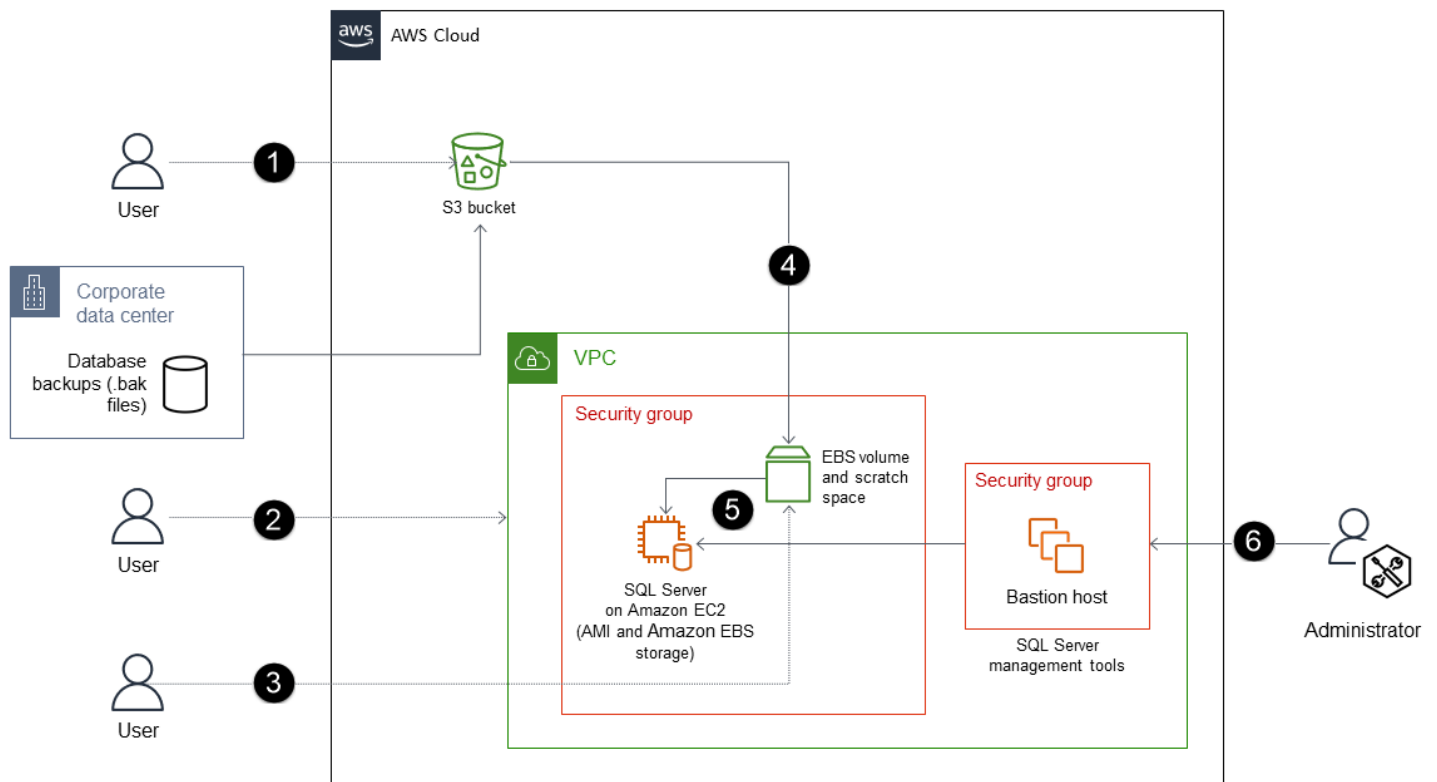


Opciones de restauración

En las siguientes secciones, se proporcionan dos opciones de restauración de bases de datos para SQL Server en Amazon Elastic Compute Cloud (Amazon EC2), cuando las copias de seguridad se encuentran en las instalaciones.

Uso de Amazon S3

Este enfoque de restauración de bases de datos de SQL Server utiliza los comandos de Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) para AWS Command Line Interface (AWS CLI) o la API de Amazon S3 a fin de cargar los archivos de copia de seguridad directamente en un bucket de S3.



El proceso consta de los siguientes pasos:

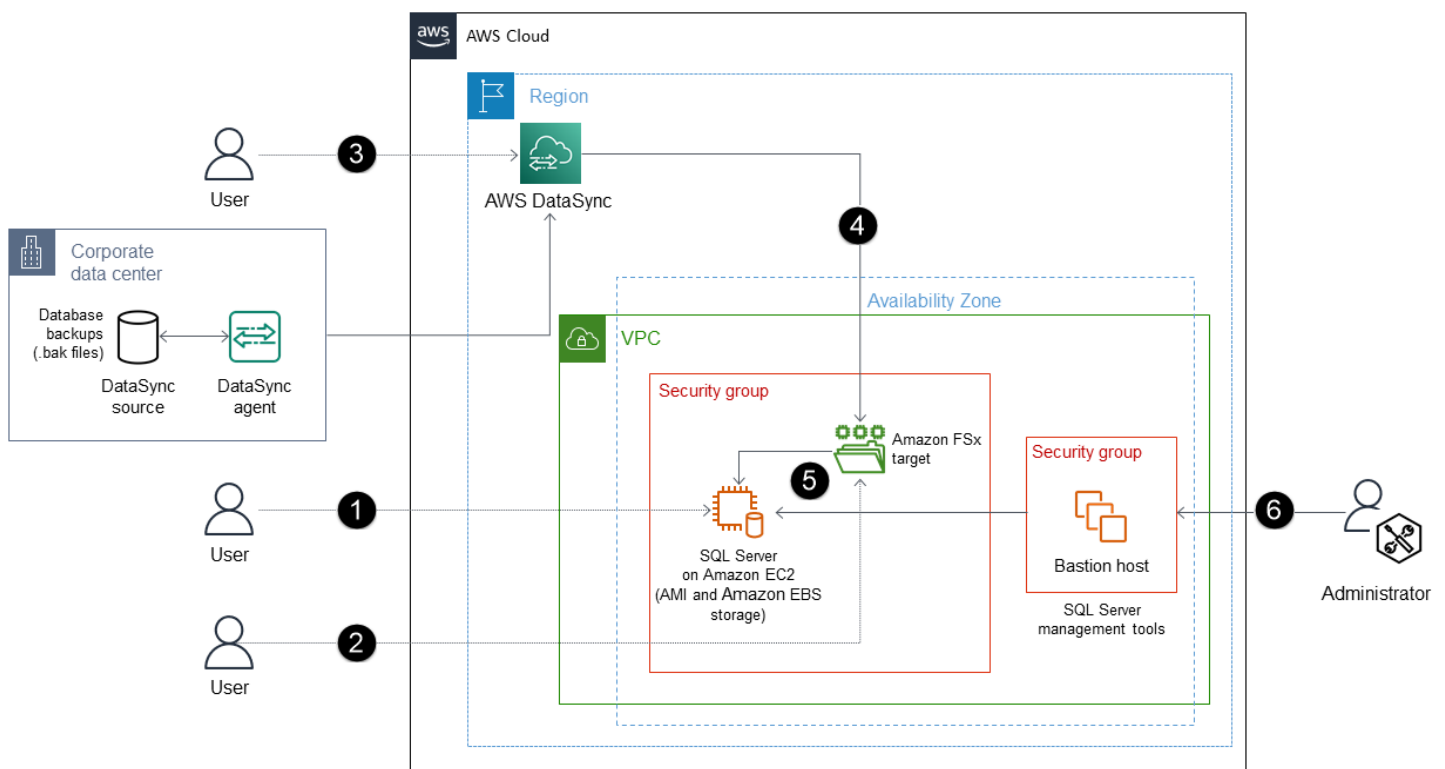
1. Cree un bucket de S3 (o utilice uno existente) para almacenar los archivos de copia de seguridad y transfiera los archivos de copia de seguridad (.bak) de su base de datos en las instalaciones al bucket de S3 mediante la CLI de AWS o la API de Amazon S3.
2. Implemente SQL Server en una instancia EC2 optimizada para EBS mediante una imagen de máquina de Amazon (AMI) de SQL Server. Esta AMI debe contener volúmenes de EBS

configurados con una partición del sistema operativo, una partición de DATA, una partición de LOG, almacenamiento tempdb (NVMe) y espacio de scratch.

3. (Opcional) Adjunte un volumen de EBS que no sea raíz a la instancia EC2.
4. Copie los archivos de copia de seguridad en el volumen de EBS que no sea raíz.
5. Restaure los archivos de copia de seguridad del volumen de EBS a SQL Server en la instancia EC2.
6. Utilice las herramientas de administración de SQL Server para administrar su base de datos.

Uso AWS DataSync y Amazon FSx

Este enfoque de restauración de bases de datos de SQL Server utiliza AWS DataSync para transferir los archivos de copia de seguridad a Amazon FSx para Windows File Server.



El proceso consta de los siguientes pasos:

1. Implemente SQL Server en una instancia EC2 optimizada para EBS con NVMe adjunto, mediante una AMI que contenga volúmenes de EBS configurados con OS, DATA, LOG y tempdb. (Por ejemplo, puede usar la clase de instancia optimizada para memoria r5d.large).

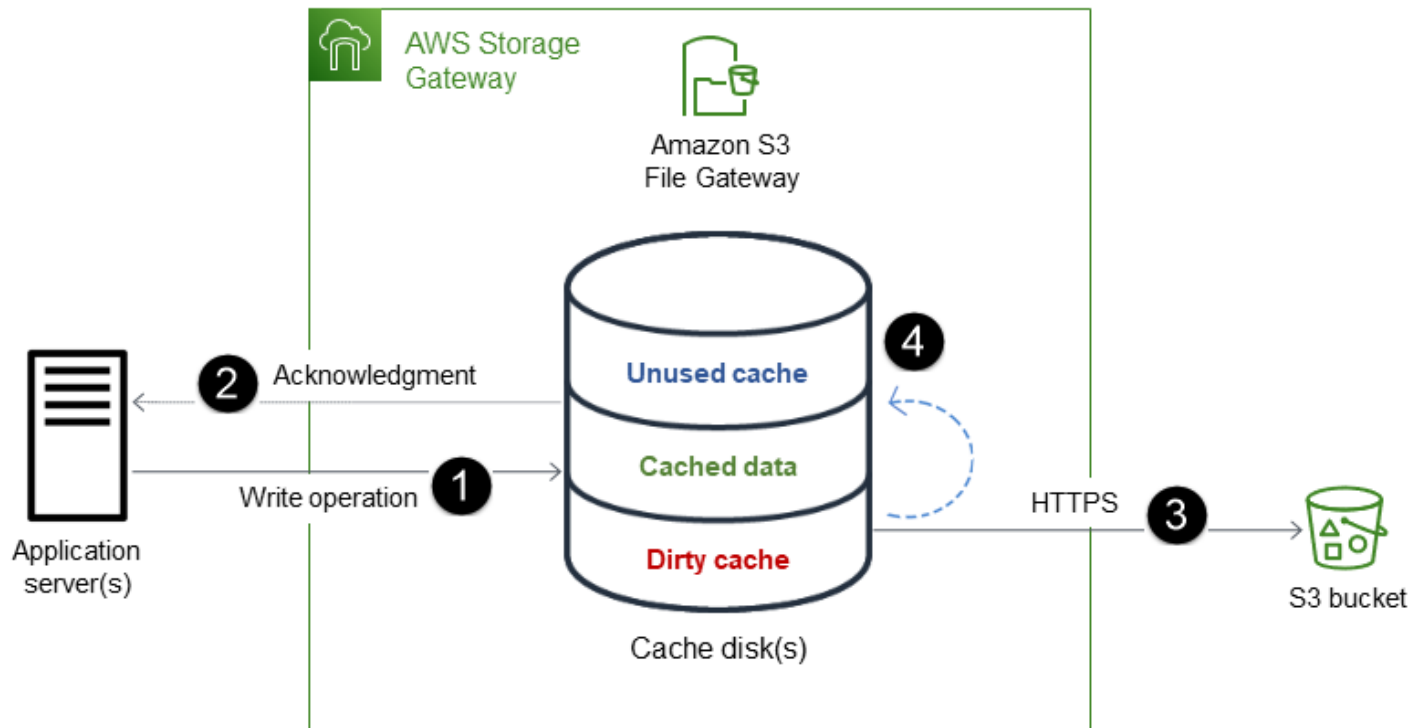
2. Utilice FSx for Windows File Server para crear un servidor de archivos. Se puede utilizar como ubicación de almacenamiento temporal para descargar archivos de copia de seguridad (.bak) de SQL Server desde su entorno en las instalaciones.
3. Cree un punto de conexión y un agente de DataSync para el servidor de archivos de Amazon FSx.
4. DataSync automatiza la sincronización de datos entre el almacenamiento en las instalaciones y el servidor de archivos de Amazon FSx sin necesidad de Amazon S3.
5. Restaure los archivos de copia de seguridad del servidor del archivo Amazon FSx a SQL Server en la instancia EC2.
6. Utilice las herramientas de administración de SQL Server para administrar su base de datos.

 Note

Amazon EC2 ofrece [Microsoft SQL Server en las AMI de Microsoft Windows Server](#) para múltiples ediciones de SQL Server.

Uso de la puerta de enlace de archivo de Amazon S3

Puede utilizar la [puerta de enlace de archivo de Amazon S3](#) para almacenar copias de seguridad nativas de SQL Server en Amazon S3, como se muestra en el siguiente diagrama. Como alternativa, hay herramientas como [Commvault](#) y [LiteSpeed](#) que le ayudan a gestionar las copias de seguridad a nivel de archivo a escala y a almacenarlas directamente en Amazon S3. También puede utilizar una herramienta como [SIOS DataKeeper](#) para realizar copias de seguridad o recuperación y configurar la recuperación de desastres.



El proceso consta de los siguientes pasos:

1. Los datos se escriben en el disco de caché local de la puerta de enlace de archivo.
2. Una vez que los datos se mantienen de forma segura en la caché local, la puerta de enlace de archivo confirma que se ha completado la operación de escritura en la aplicación cliente.
3. La puerta de enlace de archivo transfiere los datos al bucket de S3 de forma asincrónica. Optimiza la transferencia de datos y utiliza HTTPS para cifrar datos en tránsito.
4. Una vez que los datos se cargan en el bucket de S3, permanecen en la caché local de la puerta de enlace de archivo hasta que se expulsan.

Próximos pasos y recursos

En esta guía se describen las buenas prácticas recomendadas para la recuperación de desastres rápida de bases de datos de SQL Server de desastres. Las recomendaciones incluyen el uso de imágenes para restaurar la instancia de la aplicación y el uso de métodos SQL nativos para restaurar la base de datos o, preferiblemente, realizar una conmutación por error de la base de datos. A diferencia de las restauraciones de bases de datos de gran tamaño que pueden tardar horas, el uso de copias de seguridad de Amazon Machine Image (AMI EC2) de Amazon Elastic Compute Cloud (Amazon) en combinación con los registros de transacciones más recientes le ayuda a cumplir sus requisitos de objetivo de punto de recuperación (RPO) y objetivo de tiempo de recuperación (RTO), a la vez que mantiene bajos los costos generales. El enfoque óptimo depende del tamaño de la base de datos, el número y la naturaleza de las copias de seguridad y la frecuencia de las copias de seguridad del registro de transacciones para las que se debe diseñar una estrategia de recuperación de desastres. Consulte los siguientes enlaces para obtener más información, prácticas recomendadas, guías de inicio rápido y orientación prescriptiva sobre la migración y el alojamiento de SQL Server en Amazon. EC2

Documentación

- [Mejores prácticas y recomendaciones para la agrupación en clústeres de SQL Server en Amazon EC2](#) (EC2documentación de Amazon)
- [Tienda de EC2 instancias](#) de Amazon (EC2 documentación de Amazon)
- [Replicación de objetos](#) (documentación de Amazon S3)
- [Restauración rápida de instantáneas de Amazon EBS](#) (EC2 documentación de Amazon)
- [SQL Server con replicación Always On en la Nube de AWS\(implementación](#) de referencia de Quick Start)
- [Tipos de volúmenes de Amazon EBS](#) (EC2 documentación de Amazon)
- [Uso FSx de Windows File Server con Microsoft SQL Server](#) (FSx documentación de Amazon)
- [¿Qué es AWS Backup?](#) (AWS Backup documentación)
- [AWS Windows AMIs](#) (EC2 documentación de Amazon)

AWS Guía prescriptiva

- [Prácticas recomendadas para implementar Microsoft SQL Server en Amazon EC2](#)

- [EC2 Copia de seguridad y recuperación de Amazon con instantáneas y AMIs](#)
- [Coloque tempdb en un almacén de instancias](#)

Publicaciones y noticias del blog

- [Almacene fácilmente sus copias de seguridad de SQL Server en Amazon S3 mediante Puerta de enlace de archivo](#)
- [Supervise los costos de transferencia de datos relacionados con la replicación de Amazon S3](#)
- [Implementación de SQL Server en varias regiones mediante grupos de disponibilidad distribuidos](#)
- [Notas de campo: Creación de una arquitectura multirregional para SQL Server mediante FCI y grupos de disponibilidad distribuida](#)
- [Amazon EC2 ahora ofrece Microsoft SQL Server en Microsoft Windows Server 2022 AMIs](#)

Documentación de SQL Server

- [Ediciones y características compatibles de SQL Server](#)

Apéndice: Tipos de almacenamiento SSD de Amazon EBS

Amazon Elastic Block Store (Amazon EBS) proporciona los siguientes volúmenes respaldados por unidades de estado sólido (SSD). Para obtener más información, consulte [Tipos de volúmenes de Amazon EBS](#) en la documentación de Amazon EC2.

	General Purpose SSD		Provisioned IOPS SSD		
Tipo de volumen	gp3	gp2	io2 Block Express ¹	io2	io1
Durabilidad	99,8 % - 99,9 % de durabilidad (0,1 % - 0,2 % tasa anual de errores)	99,8 % - 99,9 % de durabilidad (0,1 % - 0,2 % tasa anual de errores)	99,999 % de durabilidad (0,001 % tasa anual de errores)	99,999 % de durabilidad (0,001 % tasa anual de errores)	99,8 % - 99,9 % de durabilidad (0,1 % - 0,2 % tasa anual de errores)
Casos de uso	• Aplicaciones interactivas de baja latencia • Entornos de desarrollo y pruebas	• Aplicaciones interactivas de baja latencia • Entornos de desarrollo y pruebas	Cargas de trabajo que requieren lo siguiente: • Latencia inferior a milisegundos • Rendimiento de IOPS sostenido • Más de 64 000 IOPS o 1000 MiB/s de	• Cargas de trabajo que requieren un rendimiento sostenido de IOPS o más de 16,000 IOPS • Cargas de trabajo de bases de datos con uso	• Cargas de trabajo que requieren un rendimiento sostenido de IOPS o más de 16,000 IOPS • Cargas de trabajo de bases de datos con uso

	General Purpose SSD		Provisioned IOPS SSD		
			rendimiento	intensivo de operaciones de E/S	intensivo de operaciones de E/S
Volume size	1 GiB – 16 TiB	1 GiB – 16 TiB	4 GiB – 64 TiB	4 GiB – 16 TiB	4 GiB – 16 TiB
IOPS máximo por volumen (E/S de 16 KiB)	16,000	16,000	256 000	64 000 ²	64 000 ²
Rendimiento máximo por volumen	1000 MiB/s	250 MiB/s ³	4000 MiB/s	1000 MiB/s ²	1000 MiB/s ²
Amazon EBS Multi-attach	No admitido	No admitido	Soportado	Soportado	Compatible
Volumen de arranque	Soportado	Soportado	Soportado	Soportado	Compatible

¹ Los volúmenes io2 Block Express solo se admiten con instancias R5b. Los volúmenes io2 conectados a una instancia R5b durante el lanzamiento o después de él se ejecutan automáticamente en Block Express. Para obtener más información, consulte [volúmenes io2 Block Express](#) en la documentación de Amazon EC2.

² Las IOPS y el rendimiento máximos solo se garantizan en las [instancias construidas en el Nitro System](#) aprovisionadas con más de 32 000 IOPS. Otras instancias garantizan hasta 32 000 IOPS y 500 MiB/s. Los volúmenes io1 creados antes del 6 de diciembre de 2017 y que no se han modificado desde la creación pueden no alcanzar el rendimiento total a menos que [modifique el volumen](#).

³ El límite de rendimiento está comprendido entre 128 MiB/s y 250 MiB/s, en función del tamaño del volumen. Los volúmenes de menos de 170 GiB ofrecen una velocidad máxima de rendimiento

de 128 MiB/s. Los volúmenes más grandes de 170 GiB pero más pequeños de 334 GiB ofrecen una velocidad máxima de rendimiento de 250 MiB/s si los créditos de ráfaga están disponibles. Los volúmenes más grandes o iguales a 334 GiB ofrecen 250 MiB/s independientemente de los créditos de ráfaga. Los gp2 que se crearon antes del 3 de diciembre de 2018 y que no se han modificado desde la creación pueden no alcanzar el rendimiento total a menos que [modifique el volumen](#).

Historial de documentos

En la siguiente tabla, se describen cambios significativos de esta guía. Si quiere recibir notificaciones de futuras actualizaciones, puede suscribirse a las [notificaciones RSS](#).

Cambio	Descripción	Fecha
Publicación inicial	—	28 de febrero de 2022

AWS Glosario de orientación prescriptiva

Los siguientes son términos de uso común en las estrategias, guías y patrones proporcionados por la Guía AWS prescriptiva. Para sugerir entradas, utilice el enlace [Enviar comentarios](#) al final del glosario.

Números

Las 7 R

Siete estrategias de migración comunes para trasladar aplicaciones a la nube. Estas estrategias se basan en las 5 R que Gartner identificó en 2011 y consisten en lo siguiente:

- **Refactorizar/rediseñar:** traslade una aplicación y modifique su arquitectura mediante el máximo aprovechamiento de las características nativas en la nube para mejorar la agilidad, el rendimiento y la escalabilidad. Por lo general, esto implica trasladar el sistema operativo y la base de datos. Ejemplo: Migrar la base de datos de Oracle en las instalaciones a Amazon Aurora PostgreSQL-Compatible Edition.
- **Redefinir la plataforma (transportar y redefinir):** traslade una aplicación a la nube e introduzca algún nivel de optimización para aprovechar las capacidades de la nube. Ejemplo: Migrar la base de datos Oracle en las instalaciones a Amazon Relational Database Service (Amazon RDS) para Oracle en la nube de Nube de AWS.
- **Recomprar (readquirir):** cambie a un producto diferente, lo cual se suele llevar a cabo al pasar de una licencia tradicional a un modelo SaaS. Ejemplo: Migrar el sistema de administración de las relaciones con los clientes (CRM) a Salesforce.com.
- **Volver a alojar (migrar mediante lift-and-shift):** traslade una aplicación a la nube sin realizar cambios para aprovechar las capacidades de la nube. Ejemplo: Migrar la base de datos de Oracle en las instalaciones a Oracle en una instancia de EC2 en la Nube de AWS.
- **Reubicar:** (migrar el hipervisor mediante lift and shift): traslade la infraestructura a la nube sin comprar equipo nuevo, reescribir aplicaciones o modificar las operaciones actuales. Los servidores se migran de una plataforma en las instalaciones a un servicio en la nube para la misma plataforma. Ejemplo: migrar una Microsoft Hyper-V aplicación a AWS.
- **Retener (revisitar):** conserve las aplicaciones en el entorno de origen. Estas pueden incluir las aplicaciones que requieren una refactorización importante, que desee posponer para más

adelante, y las aplicaciones heredadas que desee retener, ya que no hay ninguna justificación empresarial para migrarlas.

- Retirar: retire o elimine las aplicaciones que ya no sean necesarias en un entorno de origen.

A

ABAC

Consulte [control de acceso basado en atributos](#).

servicios abstractos

Consulte [servicios administrados](#).

ACID

Consulte [atomicidad, consistencia, aislamiento, durabilidad](#).

migración activa-activa

Método de migración de bases de datos en el que las bases de datos de origen y destino se mantienen sincronizadas (mediante una herramienta de replicación bidireccional o mediante operaciones de escritura doble) y ambas bases de datos gestionan las transacciones de las aplicaciones conectadas durante la migración. Este método permite la migración en lotes pequeños y controlados, en lugar de requerir una transición única. Es más flexible, pero requiere más trabajo que una [migración activa-pasiva](#).

migración activa-pasiva

Método de migración de bases de datos en el que las bases de datos de origen y destino se mantienen sincronizadas, pero solo la de origen gestiona las transacciones de las aplicaciones conectadas, mientras los datos se replican en la de destino. La base de datos de destino no acepta ninguna transacción durante la migración.

función de agregación

Función SQL que actúa en un grupo de filas y calcula un único valor de devolución para el grupo. Entre los ejemplos de funciones de agregación se incluyen SUM y MAX.

IA

Consulte [inteligencia artificial](#).

AIOps

Consulte [operaciones de inteligencia artificial](#)

anonimización

El proceso de eliminar permanentemente la información personal de un conjunto de datos. La anonimización puede ayudar a proteger la privacidad personal. Los datos anonimizados ya no se consideran datos personales.

antipatrones

Una solución que se utiliza con frecuencia para un problema recurrente en el que la solución es contraproducente, ineficaz o menos eficaz que una alternativa.

control de aplicaciones

Enfoque de seguridad que permite usar de manera exclusiva aplicaciones aprobadas para ayudar a proteger un sistema contra el malware.

cartera de aplicaciones

Recopilación de información detallada sobre cada aplicación que utiliza una organización, incluido el costo de creación y mantenimiento de la aplicación y su valor empresarial. Esta información es clave para [el proceso de detección y análisis de la cartera](#) y ayuda a identificar y priorizar las aplicaciones que se van a migrar, modernizar y optimizar.

inteligencia artificial (IA)

El campo de la informática que se dedica al uso de tecnologías informáticas para realizar funciones cognitivas que suelen estar asociadas a los seres humanos, como el aprendizaje, la resolución de problemas y el reconocimiento de patrones. Para más información, consulte [¿Qué es la inteligencia artificial?](#)

operaciones de inteligencia artificial (AIOps)

El proceso de utilizar técnicas de machine learning para resolver problemas operativos, reducir los incidentes operativos y la intervención humana, y mejorar la calidad del servicio. Para obtener más información sobre cómo AIOps se utiliza en la estrategia de AWS migración, consulte la [guía de integración de operaciones](#).

cifrado asimétrico

Algoritmo de cifrado que utiliza un par de claves, una clave pública para el cifrado y una clave privada para el descifrado. Puede compartir la clave pública porque no se utiliza para el descifrado, pero el acceso a la clave privada debe estar sumamente restringido.

atomicidad, consistencia, aislamiento, durabilidad (ACID)

Conjunto de propiedades de software que garantizan la validez de los datos y la fiabilidad operativa de una base de datos, incluso en caso de errores, cortes de energía u otros problemas.

control de acceso basado en atributos (ABAC)

La práctica de crear permisos detallados basados en los atributos del usuario, como el departamento, el puesto de trabajo y el nombre del equipo. Para obtener más información, consulte [ABAC AWS en la](#) documentación AWS Identity and Access Management (IAM).

origen de datos fidedigno

Ubicación en la que se almacena la versión principal de los datos, que se considera la fuente de información más fiable. Puede copiar los datos del origen de datos autorizado a otras ubicaciones con el fin de procesarlos o modificarlos, por ejemplo, anonimizarlos, redactarlos o seudonimizarlos.

Zona de disponibilidad

Una ubicación distinta dentro de una Región de AWS que está aislada de los fallos en otras zonas de disponibilidad y que proporciona una conectividad de red económica y de baja latencia a otras zonas de disponibilidad de la misma región.

AWS Marco de adopción de la nube (AWS CAF)

Un marco de directrices y mejores prácticas AWS para ayudar a las organizaciones a desarrollar un plan eficiente y eficaz para migrar con éxito a la nube. AWS CAF organiza la orientación en seis áreas de enfoque denominadas perspectivas: negocios, personas, gobierno, plataforma, seguridad y operaciones. Las perspectivas empresariales, humanas y de gobernanza se centran en las habilidades y los procesos empresariales; las perspectivas de plataforma, seguridad y operaciones se centran en las habilidades y los procesos técnicos. Por ejemplo, la perspectiva humana se dirige a las partes interesadas que se ocupan de los Recursos Humanos (RR. HH.), las funciones del personal y la administración de las personas. Desde esta perspectiva, AWS CAF proporciona orientación para el desarrollo, la formación y la comunicación de las personas

a fin de preparar a la organización para una adopción exitosa de la nube. Para obtener más información, consulte la [Página web de AWS CAF](#) y el [Documento técnico de AWS CAF](#).

AWS Marco de calificación de la carga de trabajo (AWS WQF)

Herramienta que evalúa las cargas de trabajo de migración de bases de datos, recomienda estrategias de migración y proporciona estimaciones de trabajo. AWS WQF se incluye con AWS Schema Conversion Tool (). AWS SCT Analiza los esquemas de bases de datos y los objetos de código, el código de las aplicaciones, las dependencias y las características de rendimiento y proporciona informes de evaluación.

B

bot malicioso

[Bot](#) destinado a causar interrupciones o daños a personas u organizaciones.

BCP

Consulte [planificación de la continuidad del negocio](#).

gráfico de comportamiento

Una vista unificada e interactiva del comportamiento de los recursos y de las interacciones a lo largo del tiempo. Puede utilizar un gráfico de comportamiento con Amazon Detective para examinar los intentos de inicio de sesión fallidos, las llamadas sospechosas a la API y acciones similares. Para obtener más información, consulte [Datos en un gráfico de comportamiento](#) en la documentación de Detective.

sistema big-endian

Un sistema que almacena primero el byte más significativo. Consulte también [endianidad](#).

clasificación binaria

Un proceso que predice un resultado binario (una de las dos clases posibles). Por ejemplo, es posible que su modelo de ML necesite predecir problemas como “¿Este correo electrónico es spam o no es spam?” o “¿Este producto es un libro o un automóvil?”.

filtro de floración

Estructura de datos probabilística y eficiente en términos de memoria que se utiliza para comprobar si un elemento es miembro de un conjunto.

implementación azul/verde

Estrategia de implementación en la que se crean dos entornos separados, pero idénticos. La versión actual de la aplicación se ejecuta en un entorno (azul) y la nueva versión de la aplicación se ejecuta en el otro entorno (verde). Esta estrategia lo ayuda a hacer reversiones rápidas con un impacto mínimo.

bot

Aplicación de software que ejecuta tareas automatizadas a través de Internet y simula la actividad o interacción humana. Algunos bots son útiles o beneficiosos, como los rastreadores web que indexan la información de Internet. Otros bots, conocidos como bots maliciosos, tienen como objetivo causar interrupciones o daños a personas u organizaciones.

botnet

Redes de [bots](#) infectadas por [malware](#) y que están bajo el control de una sola parte, conocida como pastor de bots u operador de bots. Las botnets son el mecanismo más conocido para escalar los bots y su impacto.

branch

Área contenida de un repositorio de código. La primera rama que se crea en un repositorio es la rama principal. Puede crear una rama nueva a partir de una rama existente y, a continuación, desarrollar características o corregir errores en la rama nueva. Una rama que se genera para crear una característica se denomina comúnmente rama de característica. Cuando la característica se encuentra lista para su lanzamiento, se vuelve a combinar la rama de característica con la rama principal. Para obtener más información, consulte [Acerca de las sucursales](#) (GitHub documentación).

acceso de emergencia

En circunstancias excepcionales y mediante un proceso aprobado, es una forma rápida de que un usuario pueda acceder a un Cuenta de AWS sitio al que normalmente no tiene permisos de acceso. Para más información, consulte el indicador [Implement break-glass procedures](#) en la guía de AWS Well-Architected.

estrategia de implementación sobre infraestructura existente

La infraestructura existente en su entorno. Al adoptar una estrategia de implementación sobre infraestructura existente para una arquitectura de sistemas, se diseña la arquitectura en función de las limitaciones de los sistemas y la infraestructura actuales. Si está ampliando

la infraestructura existente, puede combinar las estrategias de implementación sobre infraestructuras existentes y de [implementación desde cero](#).

caché de búfer

El área de memoria donde se almacenan los datos a los que se accede con más frecuencia.

capacidad empresarial

Lo que hace una empresa para generar valor (por ejemplo, ventas, servicio al cliente o marketing). Las arquitecturas de microservicios y las decisiones de desarrollo pueden estar impulsadas por las capacidades empresariales. Para obtener más información, consulte la sección [Organizado en torno a las capacidades empresariales](#) del documento técnico [Ejecutar microservicios en contenedores en AWS](#).

planificación de la continuidad del negocio (BCP)

Plan que aborda el posible impacto de un evento disruptivo, como una migración a gran escala en las operaciones y permite a la empresa reanudar las operaciones rápidamente.

C

CAF

Consulte [AWS Cloud Adoption Framework](#).

implementación canario

Lanzamiento lento e incremental de una versión para los usuarios finales. Cuando tenga mayor confianza en la nueva versión, la implementa y reemplaza la versión actual en su totalidad.

CCoE

Consulte [Centro de excelencia en la nube](#).

CDC

Consulte [captura de datos de cambios](#).

captura de datos de cambio (CDC)

Proceso de seguimiento de los cambios en un origen de datos, como una tabla de base de datos, y registro de los metadatos relacionados con el cambio. Puede utilizar los CDC para diversos fines, como auditar o replicar los cambios en un sistema de destino para mantener la sincronización.

ingeniería del caos

Introducción intencionada de fallos o eventos disruptivos para poner a prueba la resiliencia de un sistema. Puedes usar [AWS Fault Injection Service \(AWS FIS\)](#) para realizar experimentos que estresen tus AWS cargas de trabajo y evalúen su respuesta.

CI/CD

Consulte [integración continua y entrega continua](#).

clasificación

Un proceso de categorización que permite generar predicciones. Los modelos de ML para problemas de clasificación predicen un valor discreto. Los valores discretos siempre son distintos entre sí. Por ejemplo, es posible que un modelo necesite evaluar si hay o no un automóvil en una imagen.

cifrado del cliente

Cifrado de datos localmente, antes de que el objetivo los Servicio de AWS reciba.

Centro de excelencia en la nube (CCoE)

Equipo multidisciplinario que impulsa los esfuerzos de adopción de la nube en toda la organización, incluido el desarrollo de las prácticas recomendadas en la nube, la movilización de recursos, el establecimiento de plazos de migración y la dirección de la organización durante las transformaciones a gran escala. Para obtener más información, consulte las [publicaciones de CCoE](#) en el blog de estrategia Nube de AWS empresarial.

computación en la nube

La tecnología en la nube que se utiliza normalmente para la administración de dispositivos de IoT y el almacenamiento de datos de forma remota. La computación en la nube suele estar relacionada con la tecnología de [computación de periferia](#).

modelo operativo en la nube

En una organización de TI, el modelo operativo que se utiliza para crear, madurar y optimizar uno o más entornos de nube. Para obtener más información, consulte [Creación de su modelo operativo de nube](#).

etapas de adopción de la nube

Las siguientes son las cuatro fases por las que suelen pasar las empresas cuando migran a la Nube de AWS:

- Proyecto: ejecución de algunos proyectos relacionados con la nube con fines de prueba de concepto y aprendizaje
- Fundamento: realizar inversiones fundamentales para escalar su adopción de la nube (p. ej., crear una landing zone, definir una CCo E, establecer un modelo de operaciones)
- Migración: migración de aplicaciones individuales
- Reinención: optimización de productos y servicios e innovación en la nube

Stephen Orban definió estas etapas en la entrada del blog The [Journey Toward Cloud-First & the Stages of Adoption en el](#) blog Nube de AWS Enterprise Strategy. Para obtener información sobre su relación con la estrategia de AWS migración, consulte la guía de [preparación para la migración](#).

CMDB

Consulte [base de datos de administración de configuración](#).

repositorio de código

Una ubicación donde el código fuente y otros activos, como documentación, muestras y scripts, se almacenan y actualizan mediante procesos de control de versiones. Algunos repositorios en la nube comunes son GitHub o Bitbucket Cloud. Cada versión del código se denomina rama. En una estructura de microservicios, cada repositorio se encuentra dedicado a una única funcionalidad. Una sola canalización de CI/CD puede utilizar varios repositorios.

caché en frío

Una caché de búfer que está vacía no está bien poblada o contiene datos obsoletos o irrelevantes. Esto afecta al rendimiento, ya que la instancia de la base de datos debe leer desde la memoria principal o el disco, lo que es más lento que leer desde la memoria caché del búfer.

datos fríos

Datos a los que se accede con poca frecuencia y que suelen ser históricos. Al consultar este tipo de datos, normalmente se aceptan consultas lentas. Trasladar estos datos a niveles o clases de almacenamiento de menor rendimiento y menos costosos puede reducir los costos.

visión artificial (CV)

Campo de la [IA](#) que utiliza el machine learning para analizar y extraer información de formatos visuales, como imágenes y videos digitales. Por ejemplo, Amazon SageMaker AI proporciona algoritmos de procesamiento de imágenes para CV.

deriva de configuración

En el caso de una carga de trabajo, un cambio en la configuración con respecto al estado esperado. Podría provocar que la carga de trabajo deje de cumplir las normas y, por lo general, es gradual e involuntaria.

base de datos de administración de configuración (CMDB)

Repositorio que almacena y administra información sobre una base de datos y su entorno de TI, incluidos los componentes de hardware y software y sus configuraciones. Por lo general, los datos de una CMDB se utilizan en la etapa de detección y análisis de la cartera de productos durante la migración.

paquete de conformidad

Un conjunto de AWS Config reglas y medidas correctivas que puede reunir para personalizar sus controles de conformidad y seguridad. Puede implementar un paquete de conformidad como una entidad única en una región Cuenta de AWS y, o en una organización, mediante una plantilla YAML. Para obtener más información, consulta los [paquetes de conformidad](#) en la documentación. AWS Config

integración y entrega continuas (CI/CD)

El proceso de automatización de las etapas de origen, compilación, prueba, puesta en escena y producción del proceso de publicación del software. CI/CD se describe comúnmente como una canalización. CI/CD puede ayudarlo a automatizar los procesos, mejorar la productividad, mejorar la calidad del código y entregar más rápido. Para obtener más información, consulte [Beneficios de la entrega continua](#). CD también puede significar implementación continua. Para obtener más información, consulte [Entrega continua frente a implementación continua](#).

CV

Consulte [visión artificial](#).

D

datos en reposo

Datos que están estacionarios en la red, como los datos que se encuentran almacenados.

clasificación de datos

Un proceso para identificar y clasificar los datos de su red en función de su importancia y sensibilidad. Es un componente fundamental de cualquier estrategia de administración de riesgos de ciberseguridad porque lo ayuda a determinar los controles de protección y retención adecuados para los datos. La clasificación de datos es un componente del pilar de seguridad del AWS Well-Architected Framework. Para obtener más información, consulte [Clasificación de datos](#).

deriva de datos

Una variación significativa entre los datos de producción y los datos que se utilizaron para entrenar un modelo de machine learning, o un cambio significativo en los datos de entrada a lo largo del tiempo. La deriva de datos puede reducir la calidad, la precisión y la imparcialidad generales de las predicciones de los modelos de machine learning.

datos en tránsito

Datos que se mueven de forma activa por la red, por ejemplo, entre los recursos de la red.

mallado de datos

Marco de arquitectura que proporciona una propiedad de datos distribuida y descentralizada con una administración y una gobernanza centralizadas.

minimización de datos

El principio de recopilar y procesar solo los datos estrictamente necesarios. Practicar la minimización de los datos Nube de AWS puede reducir los riesgos de privacidad, los costos y la huella de carbono de la analítica.

perímetro de datos

Un conjunto de barreras preventivas en su AWS entorno que ayudan a garantizar que solo las identidades confiables accedan a los recursos confiables desde las redes esperadas. Para obtener más información, consulte [Crear un perímetro de datos sobre](#). AWS

preprocesamiento de datos

Transformar los datos sin procesar en un formato que su modelo de ML pueda analizar fácilmente. El preprocesamiento de datos puede implicar eliminar determinadas columnas o filas y corregir los valores faltantes, incoherentes o duplicados.

procedencia de los datos

El proceso de rastrear el origen y el historial de los datos a lo largo de su ciclo de vida, por ejemplo, la forma en que se generaron, transmitieron y almacenaron los datos.

titular de los datos

Persona cuyos datos se recopilan y procesan.

almacenamiento de datos

Sistema de administración de datos que respalda la inteligencia empresarial, como los análisis. Los almacenes de datos suelen contener grandes cantidades de datos históricos y, por lo general, se utilizan para las consultas y los análisis.

lenguaje de definición de datos (DDL)

Instrucciones o comandos para crear o modificar la estructura de tablas y objetos de una base de datos.

lenguaje de manipulación de datos (DML)

Instrucciones o comandos para modificar (insertar, actualizar y eliminar) la información de una base de datos.

DDL

Consulte [lenguaje de definición de bases de datos](#).

conjunto profundo

Combinar varios modelos de aprendizaje profundo para la predicción. Puede utilizar conjuntos profundos para obtener una predicción más precisa o para estimar la incertidumbre de las predicciones.

aprendizaje profundo

Un subcampo del ML que utiliza múltiples capas de redes neuronales artificiales para identificar el mapeo entre los datos de entrada y las variables objetivo de interés.

defense-in-depth

Un enfoque de seguridad de la información en el que se distribuyen cuidadosamente una serie de mecanismos y controles de seguridad en una red informática para proteger la confidencialidad, la integridad y la disponibilidad de la red y de los datos que contiene. Al adoptar esta estrategia AWS, se añaden varios controles en diferentes capas de la AWS Organizations estructura para

ayudar a proteger los recursos. Por ejemplo, un defense-in-depth enfoque podría combinar la autenticación multifactorial, la segmentación de la red y el cifrado.

administrador delegado

En AWS Organizations, un servicio compatible puede registrar una cuenta de AWS miembro para administrar las cuentas de la organización y gestionar los permisos de ese servicio. Esta cuenta se denomina administrador delegado para ese servicio. Para obtener más información y una lista de servicios compatibles, consulte [Servicios que funcionan con AWS Organizations](#) en la documentación de AWS Organizations .

Implementación

El proceso de hacer que una aplicación, características nuevas o correcciones de código se encuentren disponibles en el entorno de destino. La implementación abarca implementar cambios en una base de código y, a continuación, crear y ejecutar esa base en los entornos de la aplicación.

entorno de desarrollo

Consulte [entorno](#).

control de detección

Un control de seguridad que se ha diseñado para detectar, registrar y alertar después de que se produzca un evento. Estos controles son una segunda línea de defensa, ya que lo advierten sobre los eventos de seguridad que han eludido los controles preventivos establecidos. Para obtener más información, consulte [Controles de detección](#) en Implementación de controles de seguridad en AWS.

asignación de flujos de valor para el desarrollo (DVSM)

Proceso que se utiliza para identificar y priorizar las restricciones que afectan negativamente a la velocidad y la calidad en el ciclo de vida del desarrollo de software. DVSM amplía el proceso de asignación del flujo de valor diseñado originalmente para las prácticas de fabricación ajustada. Se centra en los pasos y los equipos necesarios para crear y transferir valor a través del proceso de desarrollo de software.

gemelo digital

Representación virtual de un sistema del mundo real, como un edificio, una fábrica, un equipo industrial o una línea de producción. Los gemelos digitales son compatibles con el mantenimiento predictivo, la supervisión remota y la optimización de la producción.

tabla de dimensiones

En un [esquema en estrella](#), tabla más pequeña que contiene los atributos de datos sobre los datos cuantitativos en una tabla de hechos. Los atributos de la tabla de dimensiones suelen ser campos de texto o números discretos que se comportan como texto. Estos atributos se suelen utilizar para restringir consultas, filtrarlas y etiquetar los conjuntos de resultados.

desastre

Un evento que impide que una carga de trabajo o un sistema cumplan sus objetivos empresariales en su ubicación principal de implementación. Estos eventos pueden ser desastres naturales, fallos técnicos o el resultado de acciones humanas, como una configuración incorrecta involuntaria o un ataque de malware.

recuperación de desastres (DR)

Estrategia y proceso que utiliza para minimizar el tiempo de inactividad y la pérdida de datos a causa de un [desastre](#). Para obtener más información, consulte [Recuperación ante desastres de cargas de trabajo en AWS: Recovery in the Cloud in the AWS Well-Architected Framework](#).

DML

Consulte [lenguaje de manipulación de bases de datos](#).

diseño basado en el dominio

Un enfoque para desarrollar un sistema de software complejo mediante la conexión de sus componentes a dominios en evolución, o a los objetivos empresariales principales, a los que sirve cada componente. Este concepto lo introdujo Eric Evans en su libro, *Diseño impulsado por el dominio: abordando la complejidad en el corazón del software* (Boston: Addison-Wesley Professional, 2003). Para obtener información sobre cómo utilizar el diseño basado en dominios con el patrón de higos estranguladores, consulte [Modernización gradual de los servicios web antiguos de Microsoft ASP.NET \(ASMX\) mediante contenedores y Amazon API Gateway](#).

DR

Consulte [recuperación ante desastres](#).

Detección de desviaciones

Seguimiento de las desviaciones con respecto a una configuración con línea de base. Por ejemplo, puedes usarlo AWS CloudFormation para [detectar desviaciones en los recursos del sistema](#) o puedes usarlo AWS Control Tower para [detectar cambios en tu landing zone](#) que puedan afectar al cumplimiento de los requisitos de gobierno.

DVSM

Consulte [asignación de flujos de valor para el desarrollo](#).

E

EDA

Consulte [análisis de datos de tipo exploratorio](#).

EDI

Consulte [intercambio electrónico de datos](#).

computación en la periferia

La tecnología que aumenta la potencia de cálculo de los dispositivos inteligentes en la periferia de una red de IoT. En comparación con la [computación en la nube](#), la computación de periferia puede reducir la latencia de la comunicación y mejorar el tiempo de respuesta.

intercambio electrónico de datos (EDI)

Intercambio automatizado de documentos comerciales entre organizaciones. Para más información, consulte [¿Qué es el intercambio electrónico de datos?](#)

cifrado

Proceso de computación que transforma datos de texto plano, que son legibles por humanos, en texto cifrado.

clave de cifrado

Cadena criptográfica de bits aleatorios que se genera mediante un algoritmo de cifrado. Las claves pueden variar en longitud y cada una se ha diseñado para ser impredecible y única.

endianidad

El orden en el que se almacenan los bytes en la memoria del ordenador. Los sistemas big-endianos almacenan primero el byte más significativo. Los sistemas Little-Endian almacenan primero el byte menos significativo.

punto de conexión

Consulte [punto de conexión de servicio](#).

servicio de punto de conexión

Servicio que puede alojar en una nube privada virtual (VPC) para compartir con otros usuarios. Puede crear un servicio de punto final AWS PrivateLink y conceder permisos a otras Cuentas de AWS o a responsables AWS Identity and Access Management (de IAM). Estas cuentas o entidades principales pueden conectarse a su servicio de punto de conexión de forma privada mediante la creación de puntos de conexión de VPC de interfaz. Para obtener más información, consulte [Creación de un servicio de punto de conexión](#) en la documentación de Amazon Virtual Private Cloud (Amazon VPC).

planificación de recursos empresariales (ERP)

Sistema que automatiza y administra los procesos empresariales clave (como la contabilidad, [MES](#) y la administración de proyectos) de una empresa.

cifrado de sobre

El proceso de cifrar una clave de cifrado con otra clave de cifrado. Para obtener más información, consulte el [cifrado de sobres](#) en la documentación de AWS Key Management Service (AWS KMS).

entorno

Una instancia de una aplicación en ejecución. Los siguientes son los tipos de entornos más comunes en la computación en la nube:

- entorno de desarrollo: instancia de una aplicación en ejecución que solo se encuentra disponible para el equipo principal responsable del mantenimiento de la aplicación. Los entornos de desarrollo se utilizan para probar los cambios antes de promocionarlos a los entornos superiores. Este tipo de entorno a veces se denomina entorno de prueba.
- entornos inferiores: todos los entornos de desarrollo de una aplicación, como los que se utilizan para las compilaciones y pruebas iniciales.
- entorno de producción: instancia de una aplicación en ejecución a la que pueden acceder los usuarios finales. En un CI/CD proceso, el entorno de producción es el último entorno de implementación.
- entornos superiores: todos los entornos a los que pueden acceder usuarios que no sean del equipo de desarrollo principal. Esto puede incluir un entorno de producción, entornos de preproducción y entornos para las pruebas de aceptación por parte de los usuarios.

epopeya

En las metodologías ágiles, son categorías funcionales que ayudan a organizar y priorizar el trabajo. Las epopeyas brindan una descripción detallada de los requisitos y las tareas de implementación. Por ejemplo, las epopeyas AWS de seguridad de CAF incluyen la gestión de identidades y accesos, los controles de detección, la seguridad de la infraestructura, la protección de datos y la respuesta a incidentes. Para obtener más información sobre las epopeyas en la estrategia de migración de AWS , consulte la [Guía de implementación del programa](#).

ERP

Consulte [planificación de recursos empresariales](#).

análisis de datos de tipo exploratorio (EDA)

El proceso de analizar un conjunto de datos para comprender sus características principales. Se recopilan o agregan datos y, a continuación, se realizan las investigaciones iniciales para encontrar patrones, detectar anomalías y comprobar las suposiciones. El EDA se realiza mediante el cálculo de estadísticas resumidas y la creación de visualizaciones de datos.

F

tabla de hechos

Tabla central de un [esquema en estrella](#). Almacena datos cuantitativos sobre operaciones empresariales. Por lo general, una tabla de hechos contiene dos tipos de columnas: las que contienen medidas y las que contienen una clave externa para una tabla de dimensiones.

Fail Fast

Filosofía que utiliza pruebas frecuentes e incrementales para reducir el ciclo de vida del desarrollo. Es una parte fundamental de los enfoques ágiles.

límite de aislamiento de errores

En el Nube de AWS, un límite, como una zona de disponibilidad Región de AWS, un plano de control o un plano de datos, que limita el efecto de una falla y ayuda a mejorar la resiliencia de las cargas de trabajo. Para más información, consulte [AWS Fault Isolation Boundaries](#).

rama de característica

Consulte [rama](#).

características

Los datos de entrada que se utilizan para hacer una predicción. Por ejemplo, en un contexto de fabricación, las características pueden ser imágenes que se capturan periódicamente desde la línea de fabricación.

importancia de las características

La importancia que tiene una característica para las predicciones de un modelo. Por lo general, esto se expresa como una puntuación numérica que se puede calcular mediante diversas técnicas, como las explicaciones aditivas de Shapley (SHAP) y los gradientes integrados. Para obtener más información, consulte [Interpretabilidad del modelo de aprendizaje automático](#) con AWS.

transformación de funciones

Optimizar los datos para el proceso de ML, lo que incluye enriquecer los datos con fuentes adicionales, escalar los valores o extraer varios conjuntos de información de un solo campo de datos. Esto permite que el modelo de ML se beneficie de los datos. Por ejemplo, si divide la fecha del “27 de mayo de 2021 00:15:37” en “jueves”, “mayo”, “2021” y “15”, puede ayudar al algoritmo de aprendizaje a aprender patrones matizados asociados a los diferentes componentes de los datos.

peticiones con pocos pasos

Proporcionar a un [LLM](#) una pequeña cantidad de ejemplos que demuestren la tarea y el resultado deseado antes de pedirle que lleve a cabo una tarea similar. Esta técnica es una aplicación del aprendizaje contextual, mediante el que los modelos aprenden a partir de ejemplos (pasos) incrustados en las peticiones. La técnica de peticiones con pocos pasos puede ser eficaz para las tareas que requieren un formato, un razonamiento o un conocimiento del dominio específicos. Consulte también [peticiones desde cero](#).

FGAC

Consulte [control de acceso detallado](#).

control de acceso preciso (FGAC)

El uso de varias condiciones que tienen por objetivo permitir o denegar una solicitud de acceso.

migración relámpago

Método de migración de bases de datos que utiliza la replicación continua de datos mediante la [captura de datos de cambio](#) para migrar los datos en el menor tiempo posible, en lugar de utilizar un enfoque gradual. El objetivo es reducir al mínimo el tiempo de inactividad.

FM

Consulte [modelo fundacional](#).

Modelo fundacional (FM)

Una gran red neuronal de aprendizaje profundo que se ha estado entrenando con conjuntos de datos masivos de datos generalizados y sin etiquetar. FMs son capaces de realizar una amplia variedad de tareas generales, como comprender el lenguaje, generar texto e imágenes y conversar en lenguaje natural. Para más información, consulte [¿Qué son los modelos fundacionales?](#)

G

IA generativa

Subconjunto de modelos de [IA](#) que se entrenaron con grandes cantidades de datos y que pueden utilizar una simple petición de texto para crear contenido y artefactos nuevos, como imágenes, videos, texto y audio. Para más información, consulte [¿Qué es la IA generativa?](#)

bloqueo geográfico

Consulte [restricciones geográficas](#).

restricciones geográficas (bloqueo geográfico)

En Amazon CloudFront, una opción para impedir que los usuarios de países específicos accedan a las distribuciones de contenido. Puede utilizar una lista de permitidos o bloqueados para especificar los países aprobados y prohibidos. Para obtener más información, consulta [la sección Restringir la distribución geográfica del contenido](#) en la CloudFront documentación.

Flujo de trabajo de Gitflow

Un enfoque en el que los entornos inferiores y superiores utilizan diferentes ramas en un repositorio de código fuente. El flujo de trabajo de Gitflow se considera heredado, mientras que el [flujo de trabajo basado en enlaces troncales](#) es el enfoque moderno preferido.

imagen dorada

Instantánea de un sistema o software que se usa como plantilla para implementar nuevas instancias de ese sistema o software. Por ejemplo, en la fabricación, una imagen dorada se puede utilizar para aprovisionar software en varios dispositivos y ayuda a mejorar la velocidad, la escalabilidad y la productividad de las operaciones de fabricación de dispositivos.

estrategia de implementación desde cero

La ausencia de infraestructura existente en un entorno nuevo. Al adoptar una estrategia de implementación desde cero para una arquitectura de sistemas, puede seleccionar todas las tecnologías nuevas sin que estas deban ser compatibles con una infraestructura existente, lo que también se conoce como [implementación sobre infraestructura existente](#). Si está ampliando la infraestructura existente, puede combinar las estrategias de implementación sobre infraestructuras existentes y de implementación desde cero.

barrera de protección

Una regla de alto nivel que ayuda a regular los recursos, las políticas y el cumplimiento en todas las unidades organizativas (OUs). Las barreras de protección preventivas aplican políticas para garantizar la alineación con los estándares de conformidad. Se implementan mediante políticas de control de servicios y límites de permisos de IAM. Las barreras de protección de detección detectan las vulneraciones de las políticas y los problemas de conformidad, y generan alertas para su corrección. Se implementan mediante Amazon AWS Config AWS Security Hub CSPM GuardDuty AWS Trusted Advisor, Amazon Inspector y AWS Lambda cheques personalizados.

H

HA

Consulte [alta disponibilidad](#).

migración heterogénea de bases de datos

Migración de la base de datos de origen a una base de datos de destino que utilice un motor de base de datos diferente (por ejemplo, de Oracle a Amazon Aurora). La migración heterogénea suele ser parte de un esfuerzo de rediseño de la arquitectura y convertir el esquema puede ser una tarea compleja. [AWS ofrece AWS SCT](#), lo cual ayuda con las conversiones de esquemas.

alta disponibilidad (HA)

La capacidad de una carga de trabajo para funcionar de forma continua, sin intervención, en caso de desafíos o desastres. Los sistemas de alta disponibilidad están diseñados para realizar una conmutación por error automática, ofrecer un rendimiento de alta calidad de forma constante y gestionar diferentes cargas y fallos con un impacto mínimo en el rendimiento.

modernización histórica

Un enfoque utilizado para modernizar y actualizar los sistemas de tecnología operativa (TO) a fin de satisfacer mejor las necesidades de la industria manufacturera. Un histórico es un tipo de base de datos que se utiliza para recopilar y almacenar datos de diversas fuentes en una fábrica.

datos de reserva

Parte de los datos históricos etiquetados que se ocultan de un conjunto de datos que se utiliza para entrenar un modelo de [machine learning](#). Puede utilizar los datos de reserva para evaluar el rendimiento del modelo mediante la comparación de las predicciones del modelo con los datos de reserva.

migración homogénea de bases de datos

Migración de la base de datos de origen a una base de datos de destino que comparte el mismo motor de base de datos (por ejemplo, Microsoft SQL Server a Amazon RDS para SQL Server). La migración homogénea suele formar parte de un esfuerzo para volver a alojar o redefinir la plataforma. Puede utilizar las utilidades de bases de datos nativas para migrar el esquema.

datos recientes

Datos a los que se accede con frecuencia, como datos en tiempo real o datos traslacionales recientes. Por lo general, estos datos requieren un nivel o una clase de almacenamiento de alto rendimiento para proporcionar respuestas rápidas a las consultas.

hotfix

Una solución urgente para un problema crítico en un entorno de producción. Debido a su urgencia, una revisión suele realizarse fuera del flujo de trabajo de DevOps publicación típico.

periodo de hiperatención

Periodo, inmediatamente después de la transición, durante el cual un equipo de migración administra y monitorea las aplicaciones migradas en la nube para solucionar cualquier problema. Por lo general, este periodo dura de 1 a 4 días. Al final del periodo de hiperatención, el equipo de

migración suele transferir la responsabilidad de las aplicaciones al equipo de operaciones en la nube.

I

IaC

Consulte [infraestructura como código](#).

políticas basadas en identidades

Política asociada a uno o más directores de IAM que define sus permisos en el entorno. Nube de AWS

aplicación inactiva

Aplicación que utiliza un promedio de CPU y memoria de entre 5 y 20 por ciento durante un periodo de 90 días. En un proyecto de migración, es habitual retirar estas aplicaciones o mantenerlas en las instalaciones.

IIoT

Consulte [Internet de las cosas industrial](#).

infraestructura inmutable

Modelo que implementa una nueva infraestructura para las cargas de trabajo de producción en lugar de actualizar o modificar la infraestructura existente o aplicarle revisiones. Las infraestructuras inmutables son de manera intrínseca más coherentes, fiables y predecibles que las [infraestructuras mutables](#). Para más información, consulte la práctica recomendada [Implementación mediante una infraestructura inmutable](#) en el Marco de AWS Well-Architected.

VPC entrante (de entrada)

En una arquitectura de AWS cuentas múltiples, una VPC que acepta, inspecciona y enruta las conexiones de red desde fuera de una aplicación. La [arquitectura AWS de referencia de seguridad](#) recomienda configurar la cuenta de red con entradas, salidas e inspección VPCs para proteger la interfaz bidireccional entre la aplicación y el resto de Internet.

migración gradual

Estrategia de transición en la que se migra la aplicación en partes pequeñas en lugar de realizar una transición única y completa. Por ejemplo, puede trasladar inicialmente solo unos pocos

microservicios o usuarios al nuevo sistema. Tras comprobar que todo funciona correctamente, puede trasladar microservicios o usuarios adicionales de forma gradual hasta que pueda retirar su sistema heredado. Esta estrategia reduce los riesgos asociados a las grandes migraciones.

Industria 4.0

Término que introdujo [Klaus Schwab](#) en 2016 para referirse a la modernización de los procesos de fabricación mediante los avances en la conectividad, los datos en tiempo real, la automatización, el análisis, la IA y el ML.

infraestructura

Todos los recursos y activos que se encuentran en el entorno de una aplicación.

infraestructura como código (IaC)

Proceso de aprovisionamiento y administración de la infraestructura de una aplicación mediante un conjunto de archivos de configuración. La IaC se ha diseñado para ayudarlo a centralizar la administración de la infraestructura, estandarizar los recursos y escalar con rapidez a fin de que los entornos nuevos sean repetibles, fiables y consistentes.

Internet de las cosas industrial (IIoT)

El uso de sensores y dispositivos conectados a Internet en los sectores industriales, como el productivo, el eléctrico, el automotriz, el sanitario, el de las ciencias de la vida y el de la agricultura. Para obtener más información, consulte [Creación de una estrategia de transformación digital de la Internet de las cosas \(IIoT\) industrial](#).

VPC de inspección

En una arquitectura de AWS cuentas múltiples, una VPC centralizada que gestiona las inspecciones del tráfico de red VPCs entre Internet y las redes locales (en una misma o Regiones de AWS diferente). La [arquitectura AWS de referencia de seguridad](#) recomienda configurar su cuenta de red con entrada, salida e inspección VPCs para proteger la interfaz bidireccional entre la aplicación e Internet en general.

Internet de las cosas (IoT)

Red de objetos físicos conectados con sensores o procesadores integrados que se comunican con otros dispositivos y sistemas a través de Internet o de una red de comunicación local. Para obtener más información, consulte [¿Qué es IoT?](#).

interpretabilidad

Característica de un modelo de machine learning que describe el grado en que un ser humano puede entender cómo las predicciones del modelo dependen de sus entradas. Para obtener más información, consulte Interpretabilidad del [modelo de aprendizaje automático](#) con AWS

IoT

Consulte [Internet de las cosas](#).

biblioteca de información de TI (ITIL)

Conjunto de prácticas recomendadas para ofrecer servicios de TI y alinearlos con los requisitos empresariales. La ITIL proporciona la base para la ITSM.

administración de servicios de TI (ITSM)

Actividades asociadas con el diseño, la implementación, la administración y el soporte de los servicios de TI para una organización. Para obtener información sobre la integración de las operaciones en la nube con las herramientas de ITSM, consulte la [Guía de integración de operaciones](#).

ITIL

Consulte [biblioteca de información de TI](#).

ITSM

Consulte [administración de servicios de TI](#).

L

control de acceso basado en etiquetas (LBAC)

Una implementación del control de acceso obligatorio (MAC) en la que a los usuarios y a los propios datos se les asigna explícitamente un valor de etiqueta de seguridad. La intersección entre la etiqueta de seguridad del usuario y la etiqueta de seguridad de los datos determina qué filas y columnas puede ver el usuario.

zona de aterrizaje

Una landing zone es un AWS entorno multicuenta bien diseñado, escalable y seguro. Este es un punto de partida desde el cual las empresas pueden lanzar e implementar rápidamente cargas de trabajo y aplicaciones con confianza en su entorno de seguridad e infraestructura. Para obtener

más información sobre las zonas de aterrizaje, consulte [Configuración de un entorno de AWS seguro y escalable con varias cuentas](#).

modelo de lenguaje de gran tamaño (LLM)

Modelo de [IA](#) de aprendizaje profundo que se entrenó previamente con una gran cantidad de datos. Un LLM puede llevar a cabo varias tareas, como responder preguntas, resumir documentos, traducir textos a otros idiomas y completar oraciones. [Para obtener más información, consulte Qué son. LLMs](#)

migración grande

Migración de 300 servidores o más.

LBAC

Consulte [control de acceso basado en etiquetas](#).

privilegio mínimo

La práctica recomendada de seguridad que consiste en conceder los permisos mínimos necesarios para realizar una tarea. Para obtener más información, consulte [Aplicar permisos de privilegio mínimo](#) en la documentación de IAM.

migrar mediante lift-and-shift

Consulte [Las 7 R](#).

sistema little-endian

Un sistema que almacena primero el byte menos significativo. Consulte también [endianidad](#).

LLM

Consulte [modelo de lenguaje de gran tamaño](#).

entornos inferiores

Consulte [entorno](#).

M

machine learning (ML)

Un tipo de inteligencia artificial que utiliza algoritmos y técnicas para el reconocimiento y el aprendizaje de patrones. El ML analiza y aprende de los datos registrados, como los datos del

Internet de las cosas (IoT), para generar un modelo estadístico basado en patrones. Para más información, consulte [Machine learning](#).

rama principal

Consulte [rama](#).

malware

Software diseñado para comprometer la seguridad o la privacidad de la computadora. El malware podría interrumpir los sistemas informáticos, filtrar información confidencial u obtener acceso no autorizado. Algunos ejemplos de malware son los virus, los gusanos, el ransomware, los troyanos, el spyware y los registradores de pulsaciones de teclas.

Servicios administrados

Servicios de AWS para lo cual AWS opera la capa de infraestructura, el sistema operativo y las plataformas, y se accede a los puntos finales para almacenar y recuperar datos. Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) y Amazon DynamoDB son ejemplos de servicios administrados. También se conocen como servicios abstractos.

sistema de ejecución de fabricación (MES)

Sistema de software para seguir, supervisar, documentar y controlar los procesos de producción que convierten las materias primas en productos acabados en la zona de producción.

MAP

Consulte [Programa de aceleración de la migración](#).

mecanismo

Proceso completo mediante el que se crea una herramienta, se impulsa su adopción y, a continuación, se inspeccionan los resultados para hacer ajustes. Un mecanismo es un ciclo que se refuerza y mejora por sí mismo a medida que funciona. Para obtener más información, consulte [Creación de mecanismos](#) en el AWS Well-Architected Framework.

cuenta de miembro

Todas las Cuentas de AWS demás cuentas, excepto la de administración, que forman parte de una organización. AWS Organizations Una cuenta no puede pertenecer a más de una organización a la vez.

MES

Consulte [sistema de ejecución de fabricación](#).

Message Queuing Telemetry Transport (MQTT)

[Un protocolo de comunicación ligero machine-to-machine \(M2M\), basado en el patrón de publicación/suscripción, para dispositivos de IoT con recursos limitados.](#)

microservicio

Un servicio pequeño e independiente que se comunica a través de una red bien definida APIs y que, por lo general, es propiedad de equipos pequeños e independientes. Por ejemplo, un sistema de seguros puede incluir microservicios que se adapten a las capacidades empresariales, como las de ventas o marketing, o a subdominios, como las de compras, reclamaciones o análisis. Los beneficios de los microservicios incluyen la agilidad, la escalabilidad flexible, la facilidad de implementación, el código reutilizable y la resiliencia. Para obtener más información, consulte [Integrar microservicios mediante AWS servicios sin servidor.](#)

arquitectura de microservicios

Un enfoque para crear una aplicación con componentes independientes que ejecutan cada proceso de la aplicación como un microservicio. Estos microservicios se comunican a través de una interfaz bien definida mediante un uso ligero. APIs Cada microservicio de esta arquitectura se puede actualizar, implementar y escalar para satisfacer la demanda de funciones específicas de una aplicación. Para obtener más información, consulte [Implementación de microservicios](#) en AWS

Programa de aceleración de la migración (MAP)

Un AWS programa que proporciona soporte de consultoría, formación y servicios para ayudar a las organizaciones a crear una base operativa sólida para migrar a la nube y para ayudar a compensar el costo inicial de las migraciones. El MAP incluye una metodología de migración para ejecutar las migraciones antiguas de forma metódica y un conjunto de herramientas para automatizar y acelerar los escenarios de migración más comunes.

migración a escala

Proceso de transferencia de la mayoría de la cartera de aplicaciones a la nube en oleadas, con más aplicaciones desplazadas a un ritmo más rápido en cada oleada. En esta fase, se utilizan las prácticas recomendadas y las lecciones aprendidas en las fases anteriores para implementar una fábrica de migración de equipos, herramientas y procesos con el fin de agilizar la migración de las cargas de trabajo mediante la automatización y la entrega ágil. Esta es la tercera fase de la [estrategia de migración de AWS.](#)

fábrica de migración

Equipos multifuncionales que agilizan la migración de las cargas de trabajo mediante enfoques automatizados y ágiles. Los equipos de las fábricas de migración suelen incluir a analistas y propietarios de operaciones, empresas, ingenieros de migración, desarrolladores y DevOps profesionales que trabajan a pasos agigantados. Entre el 20 y el 50 por ciento de la cartera de aplicaciones empresariales se compone de patrones repetidos que pueden optimizarse mediante un enfoque de fábrica. Para obtener más información, consulte la [discusión sobre las fábricas de migración](#) y la [Guía de fábricas de migración a la nube](#) en este contenido.

metadatos de migración

Información sobre la aplicación y el servidor que se necesita para completar la migración. Cada patrón de migración requiere un conjunto diferente de metadatos de migración. Algunos ejemplos de metadatos de migración son la subred de destino, el grupo de seguridad y AWS la cuenta.

patrón de migración

Tarea de migración repetible que detalla la estrategia de migración, el destino de la migración y la aplicación o el servicio de migración utilizados. Ejemplo: rehospede la migración a Amazon EC2 AWS con Application Migration Service.

Migration Portfolio Assessment (MPA)

Herramienta en línea que proporciona información a fin de validar los argumentos comerciales necesarios para migrar a la Nube de AWS. La MPA ofrece una evaluación detallada de la cartera (adecuación del tamaño de los servidores, precios, comparaciones del costo total de propiedad, análisis de los costos de migración), así como una planificación de la migración (análisis y recopilación de datos de aplicaciones, agrupación de aplicaciones, priorización de la migración y planificación de oleadas). La [herramienta MPA](#) (requiere iniciar sesión) está disponible de forma gratuita para todos los AWS consultores y consultores de los socios de APN.

Evaluación de la preparación para la migración (MRA)

Proceso que consiste en obtener información sobre el estado de preparación de una organización para la nube, identificar sus puntos fuertes y débiles y elaborar un plan de acción para cerrar las brechas identificadas mediante el AWS CAF. Para obtener más información, consulte la [Guía de preparación para la migración](#). La MRA es la primera fase de la [estrategia de migración de AWS](#).

estrategia de migración

Enfoque utilizado para migrar una carga de trabajo a la Nube de AWS. Para más información, consulte la entrada [Las 7 R](#) de este glosario y también [Mobilize your organization to accelerate large-scale migrations](#).

ML

Consulte [machine learning](#).

modernización

Transformar una aplicación obsoleta (antigua o monolítica) y su infraestructura en un sistema ágil, elástico y de alta disponibilidad en la nube para reducir los gastos, aumentar la eficiencia y aprovechar las innovaciones. Para más información, consulte [Strategy for modernizing applications in the Nube de AWS](#).

evaluación de la preparación para la modernización

Evaluación que ayuda a determinar la preparación para la modernización de las aplicaciones de una organización; identifica los beneficios, los riesgos y las dependencias; y determina qué tan bien la organización puede soportar el estado futuro de esas aplicaciones. El resultado de la evaluación es un esquema de la arquitectura objetivo, una hoja de ruta que detalla las fases de desarrollo y los hitos del proceso de modernización y un plan de acción para abordar las brechas identificadas. Para más información, consulte [Evaluating modernization readiness for applications in the Nube de AWS](#).

aplicaciones monolíticas (monolitos)

Aplicaciones que se ejecutan como un único servicio con procesos estrechamente acoplados. Las aplicaciones monolíticas presentan varios inconvenientes. Si una característica de la aplicación experimenta un aumento en la demanda, se debe escalar toda la arquitectura. Agregar o mejorar las características de una aplicación monolítica también se vuelve más complejo a medida que crece la base de código. Para solucionar problemas con la aplicación, puede utilizar una arquitectura de microservicios. Para obtener más información, consulte [Descomposición de monolitos en microservicios](#).

MPA

Consulte [Migration Portfolio Assessment](#).

MQTT

Consulte [Message Queuing Telemetry Transport](#).

clasificación multiclase

Un proceso que ayuda a generar predicciones para varias clases (predice uno de más de dos resultados). Por ejemplo, un modelo de ML podría preguntar “¿Este producto es un libro, un automóvil o un teléfono?” o “¿Qué categoría de productos es más interesante para este cliente?”.

infraestructura mutable

Modelo que actualiza y modifica la infraestructura actual para las cargas de trabajo de producción. Para mejorar la coherencia, la fiabilidad y la previsibilidad, el AWS Well-Architected Framework recomienda el uso [de una infraestructura inmutable](#) como práctica recomendada.

O

OAC

Consulte [control de acceso de origen](#).

OAI

Consulte [identidad de acceso de origen](#).

OCM

Consulte [administración del cambio organizacional](#).

migración fuera de línea

Método de migración en el que la carga de trabajo de origen se elimina durante el proceso de migración. Este método implica un tiempo de inactividad prolongado y, por lo general, se utiliza para cargas de trabajo pequeñas y no críticas.

OI

Consulte [integración de operaciones](#).

OLA

Consulte [acuerdo de nivel operativo](#).

migración en línea

Método de migración en el que la carga de trabajo de origen se copia al sistema de destino sin que se desconecte. Las aplicaciones que están conectadas a la carga de trabajo pueden seguir

funcionando durante la migración. Este método implica un tiempo de inactividad nulo o mínimo y, por lo general, se utiliza para cargas de trabajo de producción críticas.

OPC-UA

Consulte [Open Process Communications: arquitectura unificada](#).

Open Process Communications: arquitectura unificada (OPC-UA)

Un protocolo de machine-to-machine comunicación (M2M) para la automatización industrial. OPC-UA establece un estándar de interoperabilidad con esquemas de autenticación, autorización y cifrado de datos.

acuerdo de nivel operativo (OLA)

Acuerdo que aclara lo que los grupos de TI operativos se comprometen a ofrecerse entre sí, para respaldar un acuerdo de nivel de servicio (SLA).

revisión de la preparación operativa (ORR)

Lista de comprobación de preguntas y prácticas recomendadas asociadas que son útiles para comprender, evaluar, prevenir o reducir el alcance de los incidentes y posibles errores. Para más información, consulte [Operational Readiness Reviews \(ORR\)](#) en el Marco de AWS Well-Architected.

tecnología operativa (TO)

Sistemas de hardware y software que funcionan con el entorno físico para controlar las operaciones, los equipos y la infraestructura industriales. En el sector de la fabricación, la integración de los sistemas de TO y tecnología de la información (TI) es un enfoque clave para las transformaciones de la [industria 4.0](#).

integración de operaciones (OI)

Proceso de modernización de las operaciones en la nube, que implica la planificación de la preparación, la automatización y la integración. Para obtener más información, consulte la [Guía de integración de las operaciones](#).

registro de seguimiento organizativo

Un registro creado por y AWS CloudTrail que registra todos los eventos para todos los miembros Cuentas de AWS de una organización. AWS Organizations Este registro de seguimiento se crea en cada Cuenta de AWS que forma parte de la organización y realiza un seguimiento de

la actividad en cada cuenta. Para obtener más información, consulte [Crear un registro para una organización](#) en la CloudTrail documentación.

administración del cambio organizacional (OCM)

Marco para administrar las transformaciones empresariales importantes y disruptivas desde la perspectiva de las personas, la cultura y el liderazgo. La OCM ayuda a las empresas a prepararse para nuevos sistemas y estrategias y a realizar la transición a ellos, al acelerar la adopción de cambios, abordar los problemas de transición e impulsar cambios culturales y organizacionales. En la estrategia de AWS migración, este marco se denomina aceleración de personal, debido a la velocidad de cambio que requieren los proyectos de adopción de la nube. Para obtener más información, consulte la [Guía de OCM](#).

control de acceso de origen (OAC)

En CloudFront, una opción mejorada para restringir el acceso y proteger el contenido del Amazon Simple Storage Service (Amazon S3). El OAC admite todos los buckets de S3 Regiones de AWS, el cifrado del lado del servidor AWS KMS (SSE-KMS) y las solicitudes dinámicas PUT y DELETE dirigidas al bucket de S3.

identidad de acceso de origen (OAI)

En CloudFront, una opción para restringir el acceso y proteger el contenido de Amazon S3. Cuando utiliza OAI, CloudFront crea un principal con el que Amazon S3 puede autenticarse. Los directores autenticados solo pueden acceder al contenido de un bucket de S3 a través de una distribución específica. CloudFront Consulte también el [OAC](#), que proporciona un control de acceso más detallado y mejorado.

ORR

Consulte [revisión de la preparación operativa](#).

OT

Consulte [tecnología operativa](#).

VPC saliente (de salida)

En una arquitectura de AWS cuentas múltiples, una VPC que gestiona las conexiones de red que se inician desde una aplicación. La [arquitectura AWS de referencia de seguridad](#) recomienda configurar la cuenta de red con entradas, salidas e inspección VPCs para proteger la interfaz bidireccional entre la aplicación e Internet en general.

P

límite de permisos

Una política de administración de IAM que se adjunta a las entidades principales de IAM para establecer los permisos máximos que puede tener el usuario o el rol. Para obtener más información, consulte [Límites de permisos](#) en la documentación de IAM.

información de identificación personal (PII)

Información que, vista directamente o combinada con otros datos relacionados, puede utilizarse para deducir de manera razonable la identidad de una persona. Algunos ejemplos de información de identificación personal son los nombres, las direcciones y la información de contacto.

PII

Consulte [información de identificación personal](#).

manual de estrategias

Conjunto de pasos predefinidos que capturan el trabajo asociado a las migraciones, como la entrega de las funciones de operaciones principales en la nube. Un manual puede adoptar la forma de scripts, manuales de procedimientos automatizados o resúmenes de los procesos o pasos necesarios para operar un entorno modernizado.

PLC

Consulte [controlador lógico programable](#).

PLM

Consulte [administración del ciclo de vida del producto](#).

policy

Objeto que puede definir permisos (consulte [política basada en identidad](#)), especificar las condiciones de acceso (consulte [política basada en recursos](#)) o definir los permisos máximos para todas las cuentas de una organización de AWS Organizations (consulte [política de control de servicio](#)).

persistencia políglota

Elegir de forma independiente la tecnología de almacenamiento de datos de un microservicio en función de los patrones de acceso a los datos y otros requisitos. Si sus microservicios tienen la misma tecnología de almacenamiento de datos, pueden enfrentarse a desafíos de

implementación o experimentar un rendimiento deficiente. Los microservicios se implementan más fácilmente y logran un mejor rendimiento y escalabilidad si utilizan el almacén de datos que mejor se adapte a sus necesidades.

evaluación de cartera

Proceso de detección, análisis y priorización de la cartera de aplicaciones para planificar la migración. Para obtener más información, consulte la [Evaluación de la preparación para la migración](#).

predicate

Condición de consulta que devuelve true o false. En general, se encuentra en una cláusula WHERE.

inserción de predicados

Técnica de optimización de consultas en bases de datos que filtra los datos de la consulta antes de transferirlos. Esta técnica reduce la cantidad de datos de la base de datos relacional que se tienen que recuperar y procesar. Además, mejora el rendimiento de las consultas.

control preventivo

Un control de seguridad diseñado para evitar que ocurra un evento. Estos controles son la primera línea de defensa para evitar el acceso no autorizado o los cambios no deseados en la red. Para obtener más información, consulte [Controles preventivos](#) en Implementación de controles de seguridad en AWS.

entidad principal

Una entidad AWS que puede realizar acciones y acceder a los recursos. Esta entidad suele ser un usuario raíz para un Cuenta de AWS rol de IAM o un usuario. Para obtener más información, consulte Entidad principal en [Términos y conceptos de roles](#) en la documentación de IAM.

Privacidad desde el diseño

Enfoque de ingeniería de sistemas que tiene en cuenta la privacidad durante todo el proceso de desarrollo.

zonas alojadas privadas

Un contenedor que contiene información sobre cómo desea que Amazon Route 53 responda a las consultas de DNS de un dominio y sus subdominios dentro de uno o más VPCs. Para obtener más información, consulte [Uso de zonas alojadas privadas](#) en la documentación de Route 53.

control proactivo

[Control de seguridad](#) que se diseñó para evitar la implementación de recursos que no cumplan con la normativa. Estos controles analizan los recursos antes de aprovisionarlos. Si el recurso no cumple con los requisitos del control, no se aprovisiona. Para obtener más información, consulte la [guía de referencia de controles](#) en la AWS Control Tower documentación y consulte [Controles proactivos](#) en la sección Implementación de controles de seguridad en AWS.

administración del ciclo de vida del producto (PLM)

Administración de los datos y los procesos de un producto a lo largo de todo su ciclo de vida, desde el diseño, el desarrollo y el lanzamiento, pasando por el crecimiento y la madurez, hasta la reducción de su uso y su retirada.

entorno de producción

Consulte [entorno](#).

controlador lógico programable (PLC)

En el sector de la fabricación, computadora adaptable y altamente fiable que supervisa las máquinas y automatiza los procesos de fabricación.

encadenamiento de peticiones

Uso de la salida de una petición de [LLM](#) como entrada para la siguiente petición a fin de generar mejores respuestas. Esta técnica se utiliza para dividir una tarea compleja en tareas secundarias o para refinar o ampliar de forma iterativa una respuesta preliminar. Ayuda a mejorar la precisión y la relevancia de las respuestas de un modelo y permite obtener resultados más detallados y personalizados.

seudonimización

El proceso de reemplazar los identificadores personales de un conjunto de datos por valores de marcadores de posición. Laseudonimización puede ayudar a proteger la privacidad personal. Los datosseudonimizados siguen considerándose datos personales.

publish/subscribe (pub/sub)

Patrón que permite establecer comunicaciones asíncronas entre microservicios para mejorar la escalabilidad y la capacidad de respuesta. Por ejemplo, en un [MES](#) basado en microservicios, un microservicio puede publicar mensajes de eventos en un canal al que se pueden suscribir otros microservicios. El sistema puede agregar nuevos microservicios sin cambiar el servicio de publicación.

Q

plan de consulta

Serie de pasos, como instrucciones, que se utilizan para acceder a los datos de un sistema de base de datos relacional SQL.

regresión del plan de consulta

El optimizador de servicios de la base de datos elige un plan menos óptimo que antes de un cambio determinado en el entorno de la base de datos. Los cambios en estadísticas, restricciones, configuración del entorno, enlaces de parámetros de consultas y actualizaciones del motor de base de datos PostgreSQL pueden provocar una regresión del plan.

R

Matriz RACI

Consulte [responsable, fiable, consultada e informada \(RACI\)](#).

RAG

Consulte [generación aumentada por recuperación](#).

ransomware

Software malicioso que se ha diseñado para bloquear el acceso a un sistema informático o a los datos hasta que se efectúe un pago.

Matriz RASCI

Consulte [responsable, fiable, consultada e informada \(RACI\)](#).

RCAC

Consulte [control de acceso por filas y columnas](#).

réplica de lectura

Una copia de una base de datos que se utiliza con fines de solo lectura. Puede enrutar las consultas a la réplica de lectura para reducir la carga en la base de datos principal.

rediseñar

Consulte [Las 7 R](#).

objetivo de punto de recuperación (RPO)

La cantidad de tiempo máximo aceptable desde el último punto de recuperación de datos. Esto determina qué se considera una pérdida de datos aceptable entre el último punto de recuperación y la interrupción del servicio.

objetivo de tiempo de recuperación (RTO)

La demora máxima aceptable entre la interrupción del servicio y el restablecimiento del servicio.

refactorizar

Consulte [Las 7 R.](#)

Region

Conjunto de AWS recursos en un área geográfica. Cada uno Región de AWS está aislado e independiente de los demás para proporcionar tolerancia a las fallas, estabilidad y resiliencia.

Para más información, consulte [Specify which Regions de AWS your account can use.](#)

regresión

Una técnica de ML que predice un valor numérico. Por ejemplo, para resolver el problema de “¿A qué precio se venderá esta casa?”, un modelo de ML podría utilizar un modelo de regresión lineal para predecir el precio de venta de una vivienda en función de datos conocidos sobre ella (por ejemplo, los metros cuadrados).

volver a alojar

Consulte [Las 7 R.](#)

versión

En un proceso de implementación, el acto de promover cambios en un entorno de producción.

reubicar

Consulte [Las 7 R.](#)

redefinir la plataforma

Consulte [Las 7 R.](#)

recomprar

Consulte [Las 7 R.](#)

resiliencia

Capacidad de una aplicación para resistir interrupciones o recuperarse de ellas. Al planificar la resiliencia en la Nube de AWS, la [alta disponibilidad](#) y la [recuperación ante desastres](#) son consideraciones comunes. Para más información, consulte [Resiliencia en la Nube de AWS](#).

política basada en recursos

Una política asociada a un recurso, como un bucket de Amazon S3, un punto de conexión o una clave de cifrado. Este tipo de política especifica a qué entidades principales se les permite el acceso, las acciones compatibles y cualquier otra condición que deba cumplirse.

matriz responsable, confiable, consultada e informada (RACI)

Una matriz que define las funciones y responsabilidades de todas las partes involucradas en las actividades de migración y las operaciones de la nube. El nombre de la matriz se deriva de los tipos de responsabilidad definidos en la matriz: responsable (R), contable (A), consultado (C) e informado (I). El tipo de soporte (S) es opcional. Si incluye el soporte, la matriz se denomina matriz RASCI y, si la excluye, se denomina matriz RACI.

control receptivo

Un control de seguridad que se ha diseñado para corregir los eventos adversos o las desviaciones con respecto a su base de seguridad. Para obtener más información, consulte [Controles receptivos](#) en Implementación de controles de seguridad en AWS.

retain

Consulte [Las 7 R](#).

retirar

Consulte [Las 7 R](#).

Generación aumentada de recuperación (RAG)

Tecnología de [IA generativa](#) mediante la que un [LLM](#) hace referencia a un origen de datos autorizado que se encuentra fuera de sus orígenes de datos de entrenamiento antes de generar una respuesta. Por ejemplo, un modelo de RAG podría hacer una búsqueda semántica en la base de conocimientos o en los datos personalizados de una organización. Para más información, consulte [¿Qué es RAG \(generación aumentada por recuperación\)?](#)

rotación

Proceso mediante el que periódicamente se actualiza un [secreto](#) para que resulte más difícil que un atacante pueda acceder a las credenciales.

control de acceso por filas y columnas (RCAC)

El uso de expresiones SQL básicas y flexibles que tienen reglas de acceso definidas. El RCAC consta de permisos de fila y máscaras de columnas.

RPO

Consulte [objetivo de punto de recuperación](#).

RTO

Consulte [objetivo de tiempo de recuperación](#).

manual de procedimientos

Conjunto de procedimientos manuales o automatizados necesarios para realizar una tarea específica. Por lo general, se diseñan para agilizar las operaciones o los procedimientos repetitivos con altas tasas de error.

S

SAML 2.0

Un estándar abierto que utilizan muchos proveedores de identidad (IdPs). Esta función permite el inicio de sesión único (SSO) federado, de modo que los usuarios pueden iniciar sesión Consola de administración de AWS o llamar a las operaciones de la AWS API sin tener que crear un usuario en IAM para todos los miembros de la organización. Para obtener más información sobre la federación basada en SAML 2.0, consulte [Acerca de la federación basada en SAML 2.0](#) en la documentación de IAM.

SCADA

Consulte [control de supervisión y adquisición de datos](#).

SCP

Consulte [política de control de servicio](#).

secreta

En AWS Secrets Manager, información confidencial o restringida, como una contraseña o credenciales de usuario, que se almacena de forma cifrada. Se compone del valor del secreto y de sus metadatos. El valor del secreto puede ser binario, una sola cadena o varias cadenas. Para más información, consulte [What's in a Secrets Manager secret?](#) en la documentación de Secrets Manager.

seguridad desde el diseño

Enfoque de ingeniería de sistemas que tiene en cuenta la seguridad durante todo el proceso de desarrollo.

control de seguridad

Barrera de protección técnica o administrativa que impide, detecta o reduce la capacidad de un agente de amenazas para aprovechar una vulnerabilidad de seguridad. Existen cuatro tipos de controles de seguridad principales: [preventivos](#), [de detección](#), [de respuesta](#) y [proactivos](#).

refuerzo de la seguridad

Proceso de reducir la superficie expuesta a ataques para hacerla más resistente a los ataques. Esto puede incluir acciones, como la eliminación de los recursos que ya no se necesitan, la implementación de prácticas recomendadas de seguridad consistente en conceder privilegios mínimos o la desactivación de características innecesarias en los archivos de configuración.

sistema de información sobre seguridad y administración de eventos (SIEM)

Herramientas y servicios que combinan sistemas de administración de información sobre seguridad (SIM) y de administración de eventos de seguridad (SEM). Un sistema de SIEM recopila, monitorea y analiza los datos de servidores, redes, dispositivos y otras fuentes para detectar amenazas y brechas de seguridad y generar alertas.

automatización de la respuesta de seguridad

Acción predefinida y programada que está diseñada para responder automáticamente a un evento de seguridad o corregirlo. Estas automatizaciones sirven como controles de seguridad [preventivos o adaptables](#) que le ayudan a implementar las mejores prácticas AWS de seguridad. La modificación de un grupo de seguridad de VPC, la aplicación de revisiones a una instancia de Amazon EC2 o la rotación de credenciales son algunos ejemplos de acciones de respuesta automatizadas.

cifrado del servidor

Cifrado de los datos en su destino, por parte de Servicio de AWS quien los recibe.

política de control de servicio (SCP)

Política que proporciona un control centralizado de los permisos de todas las cuentas de una organización en AWS Organizations. SCPs defina barreras o establezca límites a las acciones que un administrador puede delegar en usuarios o roles. Puede utilizarlas SCPs como listas de permitidos o rechazados para especificar qué servicios o acciones están permitidos o prohibidos. Para obtener más información, consulte [las políticas de control de servicios](#) en la AWS Organizations documentación.

punto de enlace de servicio

La URL del punto de entrada de un Servicio de AWS. Para conectarse mediante programación a un servicio de destino, puede utilizar un punto de conexión. Para obtener más información, consulte [Puntos de conexión de Servicio de AWS](#) en Referencia general de AWS.

acuerdo de nivel de servicio (SLA)

Acuerdo que aclara lo que un equipo de TI se compromete a ofrecer a los clientes, como el tiempo de actividad y el rendimiento del servicio.

indicador de nivel de servicio (SLI)

Medición de un aspecto del rendimiento de un servicio, como la tasa de errores, la disponibilidad o el rendimiento.

objetivo de nivel de servicio (SLO)

Métrica objetivo que representa el estado de un servicio medido mediante un [indicador de nivel de servicio](#).

modelo de responsabilidad compartida

Un modelo que describe la responsabilidad con AWS la que compartes la seguridad y el cumplimiento de la nube. AWS es responsable de la seguridad de la nube, mientras que usted es responsable de la seguridad en la nube. Para obtener más información, consulte el [Modelo de responsabilidad compartida](#).

SIEM

Consulte [sistema de administración de eventos e información de seguridad](#).

único punto de error (SPOF)

Error en un único componente crítico de una aplicación que puede interrumpir el sistema.

SLA

Consulte [acuerdo de nivel de servicio](#).

SLI

Consulte [indicador de nivel de servicio](#).

SLO

Consulte [objetivo de nivel de servicio](#).

split-and-seed modelo

Un patrón para escalar y acelerar los proyectos de modernización. A medida que se definen las nuevas funciones y los lanzamientos de los productos, el equipo principal se divide para crear nuevos equipos de productos. Esto ayuda a ampliar las capacidades y los servicios de su organización, mejora la productividad de los desarrolladores y apoya la innovación rápida. Para más información, consulte [Phased approach to modernizing applications in the Nube de AWS](#).

SPOF

Consulte [único punto de error](#).

esquema en estrella

Estructura organizativa de una base de datos que utiliza una tabla de hechos de gran tamaño para almacenar datos transaccionales o medidos y una o varias tablas dimensionales más pequeñas para almacenar los atributos de los datos. Esta estructura está diseñada para utilizarse en un [almacén de datos](#) o con fines de inteligencia empresarial.

patrón de higo estrangulador

Un enfoque para modernizar los sistemas monolíticos mediante la reescritura y el reemplazo gradual de las funciones del sistema hasta que se pueda dismantelar el sistema heredado. Este patrón utiliza la analogía de una higuera que crece hasta convertirse en un árbol estable y, finalmente, se apodera y reemplaza a su host. El patrón fue [presentado por Martin Fowler](#) como una forma de gestionar el riesgo al reescribir sistemas monolíticos. Para ver un ejemplo con la aplicación de este patrón, consulte [Modernización gradual de los servicios web antiguos de Microsoft ASP.NET \(ASMX\) mediante contenedores y Amazon API Gateway](#).

subred

Un intervalo de direcciones IP en la VPC. Una subred debe residir en una sola zona de disponibilidad.

control de supervisión y adquisición de datos (SCADA)

En el sector de la fabricación, sistema que utiliza hardware y software para supervisar los activos físicos y las operaciones de producción.

cifrado simétrico

Un algoritmo de cifrado que utiliza la misma clave para cifrar y descifrar los datos.

pruebas sintéticas

Prueba de un sistema de manera que simule las interacciones de los usuarios para detectar posibles problemas o supervisar el rendimiento. Puede usar [Amazon CloudWatch Synthetics](#) para crear estas pruebas.

petición del sistema

Técnica para proporcionar contexto, instrucciones o pautas a un [LLM](#) para dirigir su comportamiento. Las peticiones del sistema ayudan a establecer el contexto y las reglas para las interacciones con los usuarios.

T

etiquetas

Pares clave-valor que actúan como metadatos para organizar los recursos. AWS Las etiquetas pueden ayudar a administrar, identificar, organizar, buscar y filtrar recursos de . Para obtener más información, consulte [Etiquetado de los recursos de AWS](#).

variable de destino

El valor que intenta predecir en el ML supervisado. Esto también se conoce como variable de resultado. Por ejemplo, en un entorno de fabricación, la variable objetivo podría ser un defecto del producto.

lista de tareas

Herramienta que se utiliza para hacer un seguimiento del progreso mediante un manual de procedimientos. La lista de tareas contiene una descripción general del manual de

procedimientos y una lista de las tareas generales que deben completarse. Para cada tarea general, se incluye la cantidad estimada de tiempo necesario, el propietario y el progreso.

entorno de prueba

Consulte [entorno](#).

entrenamiento

Proporcionar datos de los que pueda aprender su modelo de ML. Los datos de entrenamiento deben contener la respuesta correcta. El algoritmo de aprendizaje encuentra patrones en los datos de entrenamiento que asignan los atributos de los datos de entrada al destino (la respuesta que desea predecir). Genera un modelo de ML que captura estos patrones. Luego, el modelo de ML se puede utilizar para obtener predicciones sobre datos nuevos para los que no se conoce el destino.

puerta de enlace de tránsito

Un centro de tránsito de red que puede usar para interconectar sus redes con VPCs las locales. Para obtener más información, consulte [Qué es una pasarela de tránsito](#) en la AWS Transit Gateway documentación.

flujo de trabajo basado en enlaces troncales

Un enfoque en el que los desarrolladores crean y prueban características de forma local en una rama de característica y, a continuación, combinan esos cambios en la rama principal. Luego, la rama principal se adapta a los entornos de desarrollo, preproducción y producción, de forma secuencial.

acceso de confianza

Otorgar permisos a un servicio que especifique para realizar tareas en su organización AWS Organizations y en sus cuentas en su nombre. El servicio de confianza crea un rol vinculado al servicio en cada cuenta, cuando ese rol es necesario, para realizar las tareas de administración por usted. Para obtener más información, consulte [AWS Organizations Utilización con otros AWS servicios](#) en la AWS Organizations documentación.

ajuste

Cambiar aspectos de su proceso de formación a fin de mejorar la precisión del modelo de ML. Por ejemplo, puede entrenar el modelo de ML al generar un conjunto de etiquetas, incorporar etiquetas y, luego, repetir estos pasos varias veces con diferentes ajustes para optimizar el modelo.

equipo de dos pizzas

Un DevOps equipo pequeño al que puedes alimentar con dos pizzas. Un equipo formado por dos integrantes garantiza la mejor oportunidad posible de colaboración en el desarrollo de software.

U

incertidumbre

Un concepto que hace referencia a información imprecisa, incompleta o desconocida que puede socavar la fiabilidad de los modelos predictivos de ML. Hay dos tipos de incertidumbre: la incertidumbre epistémica se debe a datos limitados e incompletos, mientras que la incertidumbre aleatoria se debe al ruido y la aleatoriedad inherentes a los datos. Para más información, consulte la guía [Cuantificación de la incertidumbre en los sistemas de aprendizaje profundo](#).

tareas indiferenciadas

También conocido como tareas arduas, es el trabajo que es necesario para crear y operar una aplicación, pero que no proporciona un valor directo al usuario final ni proporciona una ventaja competitiva. Algunos ejemplos de tareas indiferenciadas son la adquisición, el mantenimiento y la planificación de la capacidad.

entornos superiores

Consulte [entorno](#).

V

succión

Una operación de mantenimiento de bases de datos que implica limpiar después de las actualizaciones incrementales para recuperar espacio de almacenamiento y mejorar el rendimiento.

control de versión

Procesos y herramientas que realizan un seguimiento de los cambios, como los cambios en el código fuente de un repositorio.

Emparejamiento de VPC

Una conexión entre dos VPCs que le permite enrutar el tráfico mediante direcciones IP privadas. Para obtener más información, consulte [¿Qué es una interconexión de VPC?](#) en la documentación de Amazon VPC.

vulnerabilidad

Defecto de software o hardware que pone en peligro la seguridad del sistema.

W

caché caliente

Un búfer caché que contiene datos actuales y relevantes a los que se accede con frecuencia. La instancia de base de datos puede leer desde la caché del búfer, lo que es más rápido que leer desde la memoria principal o el disco.

datos templados

Datos a los que el acceso es infrecuente. Al consultar este tipo de datos, normalmente se aceptan consultas moderadamente lentas.

función de ventana

Función SQL que hace un cálculo en un grupo de filas que se relacionan de alguna manera con el registro actual. Las funciones de ventana son útiles para las tareas de procesamiento, como calcular una media móvil o acceder al valor de las filas en función de la posición relativa de la fila actual.

carga de trabajo

Conjunto de recursos y código que ofrece valor comercial, como una aplicación orientada al cliente o un proceso de backend.

flujo de trabajo

Grupos funcionales de un proyecto de migración que son responsables de un conjunto específico de tareas. Cada flujo de trabajo es independiente, pero respalda a los demás flujos de trabajo del proyecto. Por ejemplo, el flujo de trabajo de la cartera es responsable de priorizar las aplicaciones, planificar las oleadas y recopilar los metadatos de migración. El flujo de trabajo de

la cartera entrega estos recursos al flujo de trabajo de migración, que luego migra los servidores y las aplicaciones.

WORM

Consulte [escritura única y lectura múltiple](#).

WQF

Consulte [AWS Workload Qualification Framework](#).

escritura única y lectura múltiple (WORM)

Modelo de almacenamiento que escribe los datos una sola vez y evita que se eliminen o modifiquen. Los usuarios autorizados pueden leer los datos tantas veces como sea necesario, pero no los pueden cambiar. Esta infraestructura de almacenamiento de datos se considera [inmutable](#).

Z

ataque de día cero

Ataque, normalmente de malware, que se aprovecha de una [vulnerabilidad de día cero](#).

vulnerabilidad de día cero

Un defecto o una vulnerabilidad sin mitigación en un sistema de producción. Los agentes de amenazas pueden usar este tipo de vulnerabilidad para atacar el sistema. Los desarrolladores suelen darse cuenta de la vulnerabilidad a raíz del ataque.

peticiones desde cero

Proporcionar a un [LLM](#) instrucciones para llevar a cabo una tarea, pero sin ejemplos (pasos) que puedan ayudar a guiarlo. El LLM debe usar los conocimientos del entrenamiento previo para llevar a cabo la tarea. La eficacia de la petición desde cero depende de la complejidad de la tarea y de la calidad de la petición. Consulte también [peticiones con pocos pasos](#).

aplicación zombi

Aplicación que utiliza un promedio de CPU y memoria menor al 5 por ciento. En un proyecto de migración, es habitual retirar estas aplicaciones.

Las traducciones son generadas a través de traducción automática. En caso de conflicto entre la traducción y la version original de inglés, prevalecerá la version en inglés.